

## A Mac Millan le quieren cortar el bigote

MANCHESTER (Inglaterra), 22. — El Jefe del Gobierno británico Harold Mac Millan, ha sido advertido de que vigile su bigote, pues existe una conjura para afeitárselo. La denuncia anónima ha sido hecha en carta al periódico de los estudiantes universitarios de esta ciudad, que dice que existe, por parte de ciertos estudiantes, el propósito de secuestrar a una eminente personalidad en el transcurso de su visita a Manchester, el mes próximo, para inaugurar un nuevo edificio, y afeitarse el bigote. La «eminente personalidad» se parece mucho al Jefe del Gobierno. — Efe.



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Miércoles 23 de Octubre de 1957

Redacción: Danús, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745  
AÑO XIX : - : N.º 5.455  
PRECIO: 1'20 PTS.  
Suscripción mensual:  
25 PESETAS

# 25.000 productores y empresarios en la concentración sindical de Barcelona

## «Nos encontramos en uno de los momentos más trascendentales de la vida sindical de España»

### «Tratamos de afianzar la participación activa de los hombres de trabajo garantizando su influencia en la dirección de los destinos de la Patria»

«HABÉIS ELEGIDO BIEN Y HABÉIS ELEGIDO CON LIBERTAD Y NADIE PUEDE PONER EN DUDA LA AUTENTICIDAD DE VUESTRA REPRESENTACIÓN».

«PREOCUPACION FUNDAMENTAL PARA NOSOTROS HA DE CONSTITUIR EL PROBLEMA DE LOS PRECIOS Y SU ADECUACION CON EL PODER ADQUISITIVO DE LOS SALARIOS».

«EL PORVENIR DE ESPAÑA LO GARANTIZA LA VOLUNTAD DE FRANCO, APOYADO POR LOS MILLONES DE TRABAJADORES, TECNICOS Y EMPRESARIOS, QUE OLVIDANDO VIEJAS RENCILLAS, NO ESTAN DISPUESTOS A DEJARSE AVASALLAR POR EL EGOISMO DE PEQUEÑAS FACCIÓNES QUE NI PESAN NI REPRESENTAN».



El Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Solís, en un momento de su importante discurso, pronunciado en la grandiosa concentración sindical celebrada ayer en Barcelona.

## «No creo nada de cuanto se dice de mi esposo»

### «Estamos más enamorados que nunca y somos un matrimonio muy feliz» dice Patricia Wymore

Patricia Wymore, más bella que nunca y con esa su cautivadora simpatía, se mostró ayer ante un selecto público, ese público que tanto la admira. Patricia lució diversos modelos de alta costura en el fastuoso desfile que presentó el prestigioso modisto local «Gaby».

Al finalizar, la exquisita actriz cinematográfica nos concedía una entrevista y la conversación, llevada en su mayor parte por ella, fue extremadamente cordial, como es costumbre siempre en Patricia.

Nos dijo que su intervención en el desfile de modelos se debía a la amistad que le une con el modisto y su esposa en cuya firma son confeccionados los vestidos que ella usa. Modelos—acloró—que yo misma diseño y que después son fielmente interpretados por «Gaby». Ello me sirve de distracción y al propio tiempo de satisfacción cuando son elogiados.

Interrogamos a la señora Flynn sobre el rumor que circulaba, recogido de la prensa extranjera, de un inmediato divorcio con su esposo.

—Nada más lejos de la verdad. Errol y yo estamos más enamorados que nunca. Esos infundios

son propios de la prensa sensacionalista norteamericana. En cuanto un matrimonio vive una temporada separado, aun cuando sea por razón de sus ocupaciones, en seguida le atribuyen des-



PATRICIA WYMORE

avenencias conducentes al divorcio. Ya en otra ocasión, cuando lleváramos una semana de matrimonio, dijeron lo mismo.

(Continúa en quinta pág.)

## VALENCIA CONTINUA SU BATALLA CONTRA EL BARRO

### Enormes destrozos en la biblioteca de la Facultad de Derecho

Valencia, 22.—Continúa la ciudad empeñada en la batalla contra el barro, su principal problema. La fuerza del Ejército, así como las brigadas municipales y las numerosas de voluntarios de todas clases, entre ellas de bastantes empresas, trabajan al mando del General de Ingenieros, señor Gómez Guillamón, realizando ingentes trabajos por apartar las espesas capas de barro que ha cubierto las tres cuartas partes del pavimento de Valencia. Hay calles con montones enormes de barro. El espíritu de los trabajadores es espléndido. Hay unos doscientos soldados con gripe se han negado a ser relevados y continúan su tarea.—Cifra.

### GRAVES DESTROZOS

Valencia, 22.— Los destrozos causados por las avenidas en la Universidad son enormes, afectando sobre todo a la Facultad de

Derecho, que estaba radicada en la misma. Más de un cuarenta por ciento de los volúmenes de la biblioteca de la Facultad de Derecho, han quedado semidestruidos por la inundación.

También ha quedado desmantelado el servicio de la «Bolsa del Libro» para estudiantes necesitados.

### DONATIVOS

Valencia, 22.— Continúa afuyendo los donativos a Valencia. El Director en Valencia del Banco Hispano Americano ha entregado un millón de pesetas en metálico al Alcalde.

El director regional de Casa Bayer ha hecho un importante donativo de medicamentos que disposición de la Junta Coordinadora han sido puestos a disposición de la Junta Coordinadora de

Hospitales. A la misma Junta el Director General de Sanidad ha enviado un cheque de 200.000 pesetas.

El barco francés «Basque» ha traído 5.050 kilos de azúcar, 14.800 botes de carne en conserva, 14.400 botes de leche, 300 de mermelada, 2.400 de judías, 2.540 kilos de pan, 10.150 kilos de arroz y 130 kilos de grasa, todo lo cual ha sido desembarcado esta tarde.

De Barcelona, han salido cuatro camiones de ocho toneladas, donativo del Sindicato Textil.

De otros puntos de España y extranjero continúan los ofrecimientos de donativos para los damnificados.

El jueves, a las 10'30 de la noche y en Radio Nacional, el señor García Sanchiz dirá su charla Valenciana «Pregón del Micalet».—(Cifra.)

## Marañón enfermo grave

Madrid, 22.—El doctor D. Gregorio Marañón sufre desde hace varios días un ataque de gripe y en el día de ayer se agravó. Hoy parece que su estado es más satisfactorio. Le asisten los doctores Gimena y Ortega, los cuales han pedido a Estados Unidos una medicina que se cree será enviada inmediatamente.

A última hora de la tarde el estado del doctor Marañón inició una ligera mejoría.—Cifra.

### CONTINUA LA GRAVEDAD

Madrid, 22.—El estado del eminente doctor don Gregorio Marañón es a media noche de persistencia en la gravedad, pues a última hora de la tarde había desaparecido la ligera mejoría iniciada anteriormente y no se ha podido apreciar reacción producida por el nuevo medicamento que le fué aplicado.—Cifra.

## SS. EE. ofrecieron anoche una comida a las autoridades de Barcelona

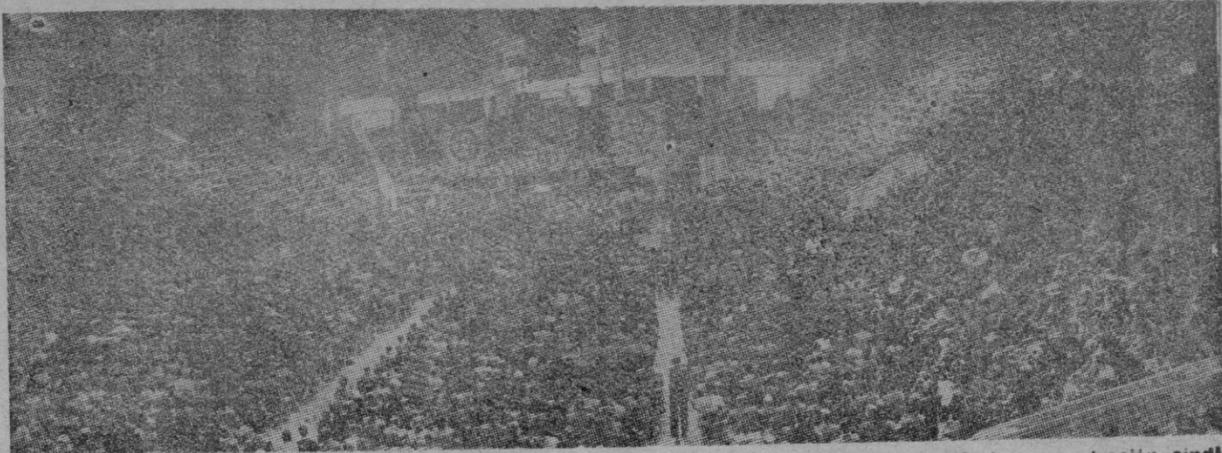
Barcelona. — Anoche en el Palacio de Pedralbes se celebró la comida que Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora ofrecieron a las autoridades de Barcelona.

Con SS. EE. tomaron asiento a la mesa los Ministros de la Gobernación y señora, de Trabajo, Secretario General del Movimiento, señor Guál Villalba, Capitán General de la IV Región y señora, Gobernador Civil y señora, Alcalde de Barcelona y señora, Presidente de la Diputación Provincial y señora, General Jefe de la Región Alfría Pirenaica, Presidente de la Audiencia y señora, General Jefe del Estado Mayor del Cuerpo de Ejercito de Ureel y señora, Consejeros Nacionales Mateu y señora, Ledesma Paños y señora, Calviño, Santamaría, General Gobernador Militar, Fiscal de la Audiencia Territorial, Delegado de Hacienda y señora, Rector de la Universidad, Jefe del Sector Naval Militar de Cataluña y señora, Coronel Jefe del Sector Aéreo de Cataluña y señora, Prilegado de Trabajo, don Luis de Galinsoga, Teniente General Jefe de la Casa Militar, General, segundo Jefe de la Casa Militar, segundo Jefe e Intendente de la Casa Civil, Secretario de la Casa Civil y ayudante de campo de S. E.—Cifra.

### CA CALVILLO RECIBE EN AUDIENCIA AL GENERAL DESPUJOL

Barcelona, 22. — Esta mañana en el Palacio de Pedralbes S. E. recibió en audiencia al Teniente General de Estado y Generalísimo Jefe del Estado Mayor en situación de reserva don Ignacio de Despujol y de Sabater.

## 25.000 productores y empresarios escuchan a Solís



Barcelona. — El Palacio Municipal de Deportes ofrecía este imponente aspecto con motivo de la concentración sindical celebrada ayer por la mañana, en la que se reunieron 25.000 productores y empresarios.



### EN PAREJAS

EL descolorido Otoño, Otoño de colores muy diluidos, trae a Palma muchas parejas. Se diría que las parejas llegan a la ciudad, por parejas, como retahíla de ellas, y en el barco y en los aviones, en viaje hacia la isla, las parejas se deben mirar con cierta ternura, con cierta sorna también, bien al cabo de la calle, unos y otros, al tanto de su propio y desvelado misterio:

—En el avión, contarán después en el pueblo, éramos seis parejas..

Seis parejas de recién casados, ya se entiende, en viaje de bodas a Mallorca, que es lo clásico.

Para las parejas, el cronista lo sabe de buena tinta, en los hoteles de nuestra tierra los camareros suelen tener unas atenciones especialísimas con las parejas, con las parejas de recién casados que van por el mundo con grandes letreros invisibles, pero muy fáciles de adivinar por lo visto.

Es claro, en esa época, también llegan parejas que no acaban de casarse, precisamente, pero lo bonito es que les confundan asimismo y que la esposa, ya veterana, pueda contar: —Nos tomaron por recién casados...

Es la atmósfera especial que componen todos los demás, es decir, las parejas de auténticos e inconfundibles casados recientes, y a ellas hay que agradecerse.

## DIETARIO

### SANTORAL

Santos Servando, Pedro Pascual y Germán.

El sol sale a las 7'9  
Se pone a las 17'59  
La luna sale a las 7'22  
Se pone a las 18'11

### RADIO INCA

Programa para hoy

12'30: Sintonía y apertura. Ave María y lectura del programa.— 12'37: Saludo matinal.— 13: Mensaje de amistad.— 13'30: La actualidad Española.— 13'40: Música y cine.— 13'55: Actualidad Juvenil.— 14: Hora exacta. Carteleras. BALEARES... Informa.— 14'15: Orquesta de Sauter Finnegan.— 14'30: Diario hablado de Radio Nacional.— 14'45: Mensaje de Amistad.— 15: Trabajo con música.— 15'45: Boleros por Ana María González.— 16: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1430 Kc - 5 Kw

Programa para hoy

8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario. Cierre de la Emisora.— 11'30: Apertura. Lectura del programa. Ritmos y melodías.— 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.— 12'10: «Jaque al mensajero».— 12'33: Boletín del radioyente.— 13'30: Solicitados.— 13'59: Hoja de calendario.— 14: Hora exacta. Carteleras. Trio «Los Rebeldes».— 14'30: Radio Nacional de España.— 14'45: Noticiero local.— 14'50: Edda Mayda y sus brasileños.— 15'30: «Reflejos del mundo».— 15'45: Solicitados.— 16'20: «En un antiguo castillo».— 16'25: Concierto por la Capella Clásica Polifónica.— 17: La hora de los baillables.— 17'45: «La ruta del exterminio».— 18: Sinfonía Pastoral.— 18'45: Boletín del radioyente.— 19'45: «El caballero Ivanhoe».— 20: Circo minutos de baloncesto, por Antonio Pujol.— 20'05: Canta Raul del Castillo.— 20'15: Solicitados.— 20'45: Carmen Cavallaro.— 21: Hora exacta. Cupón del ciego. «Elder Barber» (rtición. desde Madrid).— 21'30: ¿Lo toma o lo deja?— 22: Radio Nacional de España.— 22'15: Canta Antoñita Moreno.— 22'30: «Una visita al pasado».— 23: Franck Pource y su orquesta.— 23'30: Cierre de la emisora.

### CAMBIOS DE BOLSA

(Facilitados por el Banco Bilbao) Martes, 22 de octubre de 1957

### BOLSA DE MADRID

Deuda Perpetua Interior 4 %, 80; Amortizable 4 % E/ 15-11-51. 98'75; Amortizable 3'50 % E/ 15-7-51, 87'10; Acciones: Banco Hipotecario, 355; Banco Central, 690; Banco Español de Crédito, 871; C.A.M.P.S.A., 212; Española de Construcción Naval, pref. 217; Española de Construcción Naval, ords., 187; Española de Petróleos, 725; Hidro Nitro Española, 196; Hidroeléctrica Española, 303; Hidroeléctrica del Chorro, 158; Saltos del Sil, 255;

Sevillana de Electricidad, 163; Unión Eléctrica Madrileña, 217'75; El Águila, Cervezas, 610; S.N.I.A.C.E., 385; Española Minas del Rif, 775; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 760; Cia. Telefónica Nacional de España, 311; Tabacalera, S. A., 172; Unión Española de Explosivos, 389; Unión Resinera Española, 186.

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 314; Asfaltos y Portland «Asland», ords. 760; Catalana de Gas y Electricidad, ords. 192; Cia. Trasmediterránea, S. A., 222; Cros, S. A., 886; Fomento de Obras y Construcciones, 315; Española de Carburos Metálicos, 720; General Tabacos de Filipinas, 801.

### BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Vizcaya, 725; Altos Hornos de Vizcaya, 275; Nitratos de Castilla, 245; Papelera Española, 330; Unión Química del Norte de España, 351; Iberduero S. A., 262.

### CAMBIOS DE MONEDA EXTRANJERA DEL DIA DE HOY

Francos franceses, marroquinos y argelinos, 10'0; Libras Esterlinas, 117'60; Dólares, 42'00; Dólares Canadienses, 43'50; Francos suizos libras, 97'31; Escudos libras, 146'08; Francos belgas, 84'00; Florines, 1.105'26; Coronas suecas, 8'11; Coronas danesas, 6'08; Coronas noruegas, 5'88; Deutsche Marks, 10'00; Schillings austriacos (billetes), 1'44; Liras, 6'75; Cruceiros (billete), 50'80; Pesos mejicanos, 3'34; Pesos colombianos (billetes), 4'12; Pesos uruguayos (billetes), 8'62; Soles (billetes), 1'51; Bolívares (billetes), 9'97.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo día martes (inclusive)

(De 9 mañana a 10 noche)

Antich Salom, Arturo Rizzi, 78 (Tel. 3147); Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno) (Tel. 2741); Florit, Eusebio Estada, 101 (Tel. 7737); Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina) (Tel. 6059); Ginestra, San Miguel, 57 (Tel. 1127); Nadal, Pl. Cort, 2 (Tel. 2636); Miguel, Antonio Marques, 76 (Tel. 3621); Torres Jun. Aragón, 335 (Hostalets) (Tel. 3360); Vidal Pl. Weyler, 22 (Tel. 7148).

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Tarongi, San Miguel, 95

(Tel. 1235)

### CUPON DEL CIEGO

NUMERO 040

PREMIADO

### mi cheque

Establecimientos premiados el lunes día 21 con el 100x100 de su compra:  
LA DALIA AZUL. — Cta. del Teatro, 21.  
FERRETERIA CA'N PLANELLS. Miguel Durán, 19. Inca.  
LIBRERIA PARERA. — Jaime II, 19. Manacor.  
¡EXIJA MI CHEQUE!

## D. RAMON COMPTE, EN EL CIRCULO MEDINA

Otro éxito grande el conseguido ayer por el Círculo Medina, organizador, esta vez, de una velada científica a cargo del astrónomo mallorquín don Ramón Compte porta. El tema, muy de actualidad, versó en torno a la trascendencia científica del satélite artificial, recientemente lanzado por los rusos.

Primeramente, subrayó lógicamente que el triunfo científico del satélite, queda al margen de todo pensamiento político, de competencia, etc. Nosotros, los científicos —dijo— únicamente valoramos su importancia en el campo de la ciencia. A continuación, y de modo elemental —tal como era de rigor ante el público heterogéneo que le escuchaba— explicó, oralmente, y a través del encerado, las fórmulas básicas, que más tarde debidamente desarrolladas y ampliadas, tenían quedarle a la fabricación del satélite ruso, cuyos artifices, entre otros, fueron Sedov y Zopitka.

Por otra parte, siguió explicando que el primer hombre que formuló la teoría de los viajes interplanetarios fue el científico ruso Tsiolkovsky, fallecido en 1935; seguidamente dió a entender que las noticias que nos llegan a través de las agencias soviéticas, son contradictorias, cosa que demuestra que los rusos dicen, sobre su satélite, lo que les interesa que sepa la humanidad, y nada más.

El señor Compte, a lo largo de su hora y media de disertación, expuso claramente las diferentes etapas científicas que precedieron al lanzamiento sensacional soviético, afirmando, últimamente, que el hombre se halla ya en el primer escalón del «mundo futuro» que ha de llevarnos, próxima y gradualmente, a la conquista total del espacio interplanetario.

Don Ramón porta fue muy

aplaudido por su documentada disertación, siendo largamente felicitado.

### Aprende jugando



El mejor regalo para su hijo  
Juguetes educativos  
N.º 1 - LOS MINERALES Y SU ANALISIS  
N.º 2 - LA VIDA DE LAS PLANTAS  
En Jugueterías y Librerías escolares  
PALMA DE MALLORCA. B. Rosa, 39 y 41  
General Godea, 1, etc.  
Apartado 4.042 - MADRID

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Chubascos en el Cantábrico y región pirenaica. Nuboso en el resto de la Península y Baleares.

### Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Nuboso. Chubascos. Vientos frescos del Norte. Marejada.

### Observaciones

Presión: 757'2

Tendencia de la misma: Subiendo.

Temperatura del Aire: 16'2

Humedad relativa: 88 %

Estado del cielo: Nuboso

Dirección del viento: Calma

Temperatura mínima: 7'5 a las 6 horas.

Insolación: 6 h. 20 m.

### MERCADO.

En Situ

## LIRICO - BALEAR - PROGRESO

### HOY miércoles Divertidísimo Estreno

Un hada con bigote y pantalones que hace la feicidad a una pareja de enamorados



## LA GENIGIENTA Y ERNESTO

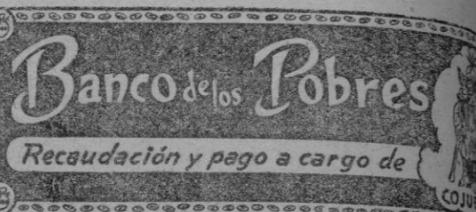
GUION Y DIALOGOS:

VICENTE ESCRIBA - VICENTE COELLO

Una película cuya suprema aspiración es divertir a la vez que da unos suaves toquitos a la emoción (Tolerado menores)

En el mismo programa

Proyección del Noticiero NO-DO con las INUNDACIONES DE VALENCIA



LA CARIDAD NO TIENE ROSTRO, SINO ENTRANAS — EL CASO DE CASA DESTRECHADA. — UN DONATIVO PARA LOS DAMNIFICADOS

### VALENCIA

“Casa limpia en que habitar pan blanco para comer, un libro para leer y un Cristo para rezar”. Esta fórmula de vida, tan sencilla que se parecería a la de un pájaro que usara gafas y tuviese un corazón religioso, es del recetario de un poeta. Nada de lo superfluo, pero sin faltar nada de lo necesario para las exigencias del cuerpo y las apetencias del espíritu. Y, sin embargo, ¡hay tantos pobres en nuestra sociedad, material y espiritualmente, que no habitan casa limpia, ni comen pan blanco, ni leen un libro, ni tienen la imagen de Cristo a quien rezar! Mientras esto ocurra, la sociedad, pese a todo, no se sentirá feliz. Porque a quienes les pesa la riqueza hasta no poderla soportar, ese vacío inmenso de los desheredados los ha de llevar de remordimiento. No es cierto que los ricos se olviden de los pobres, sino que no los quieren recordar ni tener trato con ellos. El rico que no desdén de ellos es el que practica, como verdadero hermano, la virtud de la caridad.

Escoger, en el ejercicio de esa virtud, al que tiene ejecutoria de pobreza, tan noble como puede resultar serlo la de la riqueza bien adquirida, es ejercicio prudente de quienes la practican. No todo pobre es digno del común esfuerzo para llenarle de nuevo los talegos a sabiendas de que si perdió reiteradamente sus riquezas éstas se le irán por los agujeros de las manos. No se le ha de dar a cada uno su pajolera gracia de arrastrar una y otra vez, sino porque a pobre ocurrió por su culpa o por culpas de aquellos a quienes su propia vida le dio.

“Casa limpia en que habitar, que es preciso que no se pierda nuestra cuenta corriente, llena su casa de viento y polvo al arrancárselo el viento. (Podrá ser todavía el remedio generoso colaborador?”

“Banco” hemos notado una pena cierta extraña inclinación simpática por ciertos casos de necesidad expuestos. Y que, al cambio, quedaban a medio andar —nunca totalmente, es la verdad —casos de esa naturaleza. Declinos esto, ahora cuenta del de Encarnación García, esa madre con seis hijos a quienes se les destechó la casa para la que pedimos nosotros un donativo de urallita o hasta ochenta pesetas con que podríamos adquirir. Sencillamente estancos una casa, como cuando tábamos en pasados días.

Hemos recibido esta carta de “la esposa de un suscriptor”: “Sr. Cojuelo: Le adjunto 25 pesetas para los damnificados de Valencia. Poco es, pero muchísimo llegarán a hacer un montoncito. Al mismo tiempo le agradeceré diga a través de su sección si en su “localillo” se permite ropa para dichos damnificados”. Para quien quiera acreditarlo necesitar de ella, señora, pero a repartir en el mundo local. En cuanto a sus 25 pesetas y demás dinero que recibimos lo ingresamos, según acordamos, en la suscripción abierta en nuestro Gobierno Civil.

Dejamos para mañana la realización de entregas en dinero, ropa y medicamentos que han tenido lugar en nuestro “localillo”

### Asamblea Provincial de Baleares de la Cruz Roja Española

CURSOS PARA DAMAS AUXILIARES VOLUNTARIAS DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA. Las señoras que deseen inscribirse como alumnas de los mismos deberán solicitar, antes del próximo día 1º de noviembre, en la Secretaría de esta Asamblea (calle de Pons y Gallarza, 190), la cual estará abierta todos los días laborables a excepción del sábado, desde las 19 horas hasta las 21 horas.



Un profesor de inglés en su propia casa y a su comodidad

Los más renombrados especialistas y los mejores locutores de la B.B.C. de Londres están a disposición de usted en su PROPIO HOGAR, EN SUS HORAS LIBRES para enseñarle a pronunciar y entender el inglés con tanta rapidez y eficacia que usted mismo quedará asombrado.

LOS CURSOS EN DISCOS DE LA BRITISH BROADCASTING CORPORATION OFRECEN GARANTIA Y SOLVENCIA ABSOLUTAS

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL EDITORIAL ALHAMBRA S.A. CIUDAD COELLO 76 - MADRID

# Baleares

## Justicia para los trabajadores del campo

En el último Consejo de Ministros, por un Decreto, ha sido aprobada la modificación del Seguro de Enfermedad. Una conquista más de la Organización Sindical. Se trata de dar extensión a un gran punto de justicia social, a saber, extender los beneficios del Seguro a todos aquellos trabajadores, los eventuales, que estaban, en cierta manera, como desamparados por lo que atañía a la seguridad en los trabajos del campo.

El problema de la aplicación de beneficios del Seguro a los trabajadores eventuales, hasta ahora, fué un problema que se dejó apañado, pendiente para un inmediato futuro en darle solución. Y llegó, por fin, y con ella la puesta en marcha de unos incalculables beneficios para millares y millares de trabajadores.

Hay que tener en cuenta que, por lo que se refiere a los trabajos en el campo, los trabajadores eventuales, no fijos, son los más, son la mayoría los que no llegan a alcanzar la categoría de «fijos» y para ellos, pensando en sus vidas y afeanes, fueron trabajando las Asambleas Nacionales de las Hermandades de Labradores y Ganaderos, creando el clima necesario para una justa reivindicación de sus derechos.

Había que llevar hasta tantos hogares los beneficios del Seguro, ésta era una causa perfectamente justa, oportuna y, sin duda, decisiva para la sanidad de tantos y tantos medios rurales.

Con el oportuno Decreto, aprobado, llega al campo español el formidable aparato del Seguro, servicios sanitarios hasta ahora desconocidos en muchas zonas, especialistas y atenciones las que sean precisas en cada caso.

Millares y millares de trabajadores, ya se ha dicho, los más de cuantos integran la gran familia campesina española, pasan a figurar en las atenciones de nuestro Estado para con el hombre que trabaja. Este es, no hace falta destacarlo, un trascendental Decreto de indiscutible importancia para el campo español.

# Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

## PRECIOS MAXIMOS EN VIGOR

Los precios máximos de venta al público que rigen en esta Provincia para los artículos que se indican son los siguientes:

**ACEITE**  
A granel en capital, 16'30 ptas. Envasado con marca, 22'50 id.  
(Los precios a granel para las distintas poblaciones del resto de la provincia se han publicado en nota aparte con fecha 3 de los corrientes.)

**ARROZ**  
Tipo «O-Jonja Valenciana» 15 % medianos, 7,30 ptas. kg.  
A granel calidad más selecta, 10 pesetas kg.  
«Bomba» y «Arborio», en envases precintados de 5 kg. e inferiores, 1 ptas. kg.  
«Calasparras» en envases precintados de 5 kg. e inferiores, 13.

A dichos precios pueden aumentarse los impuestos.  
Es obligatorio disponer de arroz «O-Lonja Valenciana» a 7'30 ptas. kg.

**CARNE**  
Terñera y Vacuno menor  
Carne primera, 60 ptas. kg.  
Carne segunda, 40 id. id.  
Carne tercera, 24 id. id.  
Riñones, 50 id. id.  
Vacuno Mayor  
Carne primera, 50 id. id.  
Carne segunda, 32 id. id.  
Carne tercera, 14 id. id.  
Riñones, 50 id. id.

Los solomillos podrán venderse como máximo a los siguientes precios: El de terñera y vacuno menor a 80 ptas. kilo y el de vacuno mayor a 75 ptas. kilo.  
**Carne de Cerdo**  
Tocino fresco salado, saladillo 27'50 ptas kg.

**HUEVOS**  
Precios máximo para el actual mes de octubre, 28 ptas docena.  
Todos los Detallistas de huevos tendrán a disposición del público huevos de calidad garantizada a precios inferiores o igual a 23 pesetas docena, con peso mínimo de 42/43 gramos por pieza. Si no tuvieran existencias de esta clase, están obligados a vender al precio regulador de 23 pesetas los de calidad superior.

Se exceptúan de la limitación de precios las huevos procedentes de Granja avícolas encuadradas en el Sindicato Nacional de Ganadería que lleven estampado en cada unidad el nombre de la Granja de que proceden y la semana a que corresponda la fecha de producción, expresada en guarismos.

**LECHE**  
Leche pasteurizada e Higienizada  
Botella de un litro, 4'45 ptas.  
Botella de medio litro, 2'25 id

**LEGUMBRES**  
Alubias blancas tipo más selecto, 12 pesetas kilo  
Alubias pintadas tipo más selecto, 8 id. id.  
Garbanos de la mejor calidad con menos de 59 grano: en onza, 12 id. id.

Lentejas tipo más selecto, 11 id.  
NOTA: Se mantiene en vigor cuanto se disponía en nuestra anterior nota sobre precios de fecha 19 de septiembre último, mientras no se oponga al contenido de la presente.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en Palma de Mallorca a veintuno de octubre de mil novecientos cincuenta y siete.  
EL GOBERNADOR CIVIL

## CUANDO SE COME DE MASIADO

se debe tomar al acostarse un la xante adecuado para que obre durante el sueño. Su misión es evitar las retenciones en el tubo digestivo y suprimir la pereza intestinal. El más indicado es el Laxante Salud, porque actúa con suavidad y da excelentes resultados contra el estreñimiento habitual. Haga la prueba con una caja pequeña, que solo cuesta una peseta.—(C. S. 15 175).

## Mujeres de Acción Católica

### RETIRO ESPIRITUAL EXTRAORDINARIO

El próximo día 26 tendrá lugar en la Casa de Ejercicios de San Agustín, un Retiro Espiritual extraordinario dirigido por el Reverendo señor don Miguel Moncada, con el siguiente programa:

**MANANA**  
A las 10, Santa Misa; a las 11, Meditación; a las 12'30, Acto de Convivencia; a las 2, comida.  
**TARDE**  
A las 3, Rosario y Via-Cruces; a las 4, Meditación y a continuación bendición con el Santísimo Sacramento.

Podrán asistir todas las señoras que lo deseen aunque no pertenezcan a Acción Católica.  
Se ruega a todas las que deseen asistir en la Casa de Ejercicios, avisen al Consejo Diocesano, Zavallá, 17, antes del jueves 24, por la tarde.

La juventud encuadrada en la Guardia de Franco aspira a mejorar a España. Al darse a ella el signo de su trayectoria.

# GOBIERNO CIVIL

**VISITAS**  
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: don Antonio Pons Canals, Ingeniero Agrónomo; don Francisco Salva Planas, Abogado; don Antonio Nadal Ros, farmacéutico; don Ramón Oliver Ordinas, almacenista; don Miguel Figuerola Figuerola, propietario y al camarada Juan Sastre Soler, Jefe de Campamentos del Frente de Juventudes.

# ARTE

**GRABADOS DE PICASSO. EN GALERIAS COSTA**  
Hoy, por la tarde a las 7, en Galerías Costa, se inaugura una interesantísima exposición que firma Pablo Picasso.

La exposición está integrada por una sugestiva serie de grabados de Picasso, tirados en la prensa de Roger Lacourière, y puede decirse que es esperada con expectación por los círculos artísticos de Palma.

Octubre, día 27 fecha en que los muchachos del Frente de Juventudes pasan a la Guardia de Franco

# DIGANOS UN ALGO

## ANTES DE LAS ELECCIONES A CONCEJALES



Dentro de pocas semanas habrá renovación trienal de concejales en los ayuntamientos. Unos saldrán y otros entrarán. Ayer hablé con uno de los más destacados «salientes», el teniente de alcalde don Bartolomé Gaita Horrach.

—La actualidad se centra sobre vuestras cabezas. ¿Qué diréis en tu interior cuando te despidas?

—¿Que harás otro.

—¿A cuántos concejales corresponde salir?

—Si no recuerdo mal, a don Juan Aguilar, a don Luis Pascual, a don Gabriel Fuster Mayans, a don Bartolomé Ventayol, al señor Ferrer de Sant Jordi y a mí.

—¿Qué tiempo has permanecido en el Consistorio?

—Seis años, tres con el anterior y tres en el actual.

—¿Qué mejoras notables ha realizado el Ayuntamiento durante ese tiempo?

—Vamos a ver si me acuerdo: la reforma del Borne, las nuevas iluminaciones urbanas, la ampliación del cementerio, las adquisiciones de los terrenos del Huerto del Rey y de los manantiales de «Es Rafals», la compra de la ambulancia para la Casa de Socorro, el camión «Mágus» para el parque de Bomberos, la completa realización del Mercado del Olivar y su solución económica... Y alguna obra más que debe de haber entrado en los presupuestos extraordinarios.

—¿Cuál ha sido tu actuación personal en el Ayuntamiento?

—Como concejal, he formado parte de las comisiones de Arbitrios, Hacienda y Estadística, y últimamente, como teniente de alcalde, ocupo la presidencia de la de Fomento, Sanidad e Higiene.

—¿Qué piensas, intimamente, en ese tránsito de despedida?

—Pienso en lo que ha sido nuestra labor, y sin falsas vanidades, estimo que por lo podríamos haber hecho.

—¿Marcharás contento?

—Yo sí, y creo que mis compañeros también. Hemos trabajado con los mejores deseos y buena voluntad, y nuestro camino no ha estado libre de dificultades considerables, sobre todo de tipo económico.

—¿Dejarás algún deseo incumplido?

—El único, el de haber querido prestar una dedicación completa a las tareas municipales, impedido por mis múltiples deberes profesionales.

—¿Qué cualidades estimas debe reunir un buen concejal, el concejal arquetipo?

—Amor a la ciudad, serenidad en la inquietud de hacer cosas nuevas, espíritu de sacrificio, pensar que nadie le agradecerá los aciertos, mucha espalda para las críticas y, sobre todo, pocas ocupaciones personales.

—¿El peor recuerdo que te llevarás?

—No lo digo.

—¿El mejor?

—La gran estela de amistades hechas a través de esos seis años.

—¿Quieres que le busquemos un defecto al señor Alcalde?

—Si los tiene, son tan mínimos, que resultan imperceptibles.

—¿Su mejor cualidad?

—Su gran espíritu de compañerismo y la confianza que sabe depositar en los hombres que con él trabajan.

—¿Dediquemos un viva! al señor alcalde y terminemos el «día».

—¿Cómo quedará la nueva entrada de la Plaza Mayor, la que están construyendo?

—Por la parte interior de la plaza, tal como estaba previsto; por la parte exterior, creo ha surgido un problema de tipo técnico cuya resolución se estudia. Este asunto no está claro.

CALDENTEY

# CRONICA RELIGIOSA

**CULTOS PARA HOY**  
Cuarenta Horas  
Concluyen en Sta. Catalina de Sena, a la 5ma. Concepción. Exposición a las 4'30 de la tarde. A las 7, Rosario, ejercicio, corona de las 12 Estrellas y reserva de S. D. M.

Actos religiosos  
Empieza el Novenario en sufragio de las benditas Almas del Purgatorio. Se hará por la tarde después de rezado el Sto. Rosario.

En Sta. Eulalia, se hará un Quinario que empezará el día 27, lo predicará el Rvdo. D. José Cuart, Vicario de la misma.  
En San Jaime, a las 7'15 de la tarde, con sermón. A las 8, Misa vespertina.  
En San Miguel, a las 7'30 con sermón por el Rvdo. señor don Francisco Garau, Feomono de la misma.  
En San Nicolás, a las 7'30, con sermón, por el Rvdo. Padre Rotger, M. SS. CC.

En San Felipe Neri, con sermón por el Rvdo. Padre Gaspar Morrey, C. O.

**CULTOS PARA MANANA**  
Cuarenta Horas  
Empiezan en el Centro Eucarístico, a Cristo Rey. A las 7'30 Misa y exposición del Stmo. Sacramento. A las 7 de la tarde, Estación, Rosario, Corona de Cristo Rey, cantada y reserva de S. D. M.

Actos religiosos  
En San Felipe Neri, Adoración nocturna. Turno de guardia «San Felipe Neri».

En la Merced, a las 8, Misa de Comunión conmemorativa para

los Jueves Eucarísticos. Por la tarde a las 7'30, Hora Santa Eucarística. Celebra su fiesta el Coro de Santa Teresa. En la Hora Santa predicará el Rvdo. Padre Miguel Marzo, O. M.

En San Rafael, solemne fiesta en honor del Arcángel San Rafael, Titular de la misma. A las 7'30 Misa rezada. A las 9, Misa mayor que celebrará el M. I. Sr. D. Andrés Caimari, C. A. ocupará la Sagrada Cátedra el Rvdo. Sr. don Jaime Capó, P. del I. Por la tarde a las 7'30, último ejercicio del solemne Triduo, sermón, Te-Deum y reserva de S. D. M.

«Valencia, dispensa de España precisa la ayuda de todos. Nuestro rico vergel, maltado por las aguas. El Turia baja loco. Per Valencia no ha perdido su fe ¡Se salvará!»  
Lea esta interesante información gráfica y literaria en el último número de

## FOTOS

«Se ha llevado el «Premio Planetas», Emilio Romero.  
«Descubrimiento del Sexto Continente. La Antártida, un territorio helado mucho mayor que Europa, en cuyas entrañas hay uranio, carbón, oro y petróleo».  
«Madrid tiene un Museo de Pintura desconocido... en sus bares y tabernas».  
Y otros interesantes y amenos reportajes, así como sus habituales secciones en

## FOTOS



## La Publicidad hace vender

Una buena campaña de publicidad, bien concebida y orientada es el camino seguro que le conducirá al éxito en sus negocios

Utilizando nuestro cadeno de periódicos y revistas llevará hasta el último rincón del ámbito nacional el conocimiento de sus productos y actividades.

- 40 PERIODICOS DIARIOS
- 6 SEMANARIOS
- 4 REVISTAS

con una tirada global de MAS DE UN MILLON DE EJEMPLARES DIARIOS

Un consejo. Consulte con su Agencia de Publicidad sobre el valor y eficacia de nuestras publicaciones o haga directamente a

## Gerencia General de Prensa, Propaganda y Radio

PUERTA DEL SOL, 11 • MADRID

# SALON RIALTO

## Mañana - Estreno

Se reirá y emocionará como nunca con estos compañeros de fatigas que le hará vivir un trozo de la vida misma



ALDO FABRIZI  
PEPINO DE FILIPPO  
COMPANEROS DE FATIGAS

DIRECTOR: CARLO BORGHEGIO  
(To erado menores)  
ULTIMO DIA de Tempestad en Asia y Rec uta con niño (To erado menores)

# CAPITOL Hispania

## - HOY -



Cuentos DE Roma  
DIRECTOR: GIOVANNI FRANCHIOLINI  
ANTONIO FRANCO GIOVANNA MAURI  
CIPRIANO FABRIZI RALLI AREN  
MARIPIA DIANORLO ANITA COLABORACION L  
CAGLIO COSTA VIGNARO SILVANA  
CONVENSIO DESICA PAMPANINI-T

Completará el programa:  
TORMENTO  
CON AMADEO NAZZARI  
e IVONNE SANLON  
(Autorizado mayores)

GOBIERNO CIVIL

Suscripción pro-damnificados en Valencia

CUARTA RELACION

Table with 2 columns: Name and Amount in pesetas. Includes entries like 'Suma anterior', 'Don Cristóbal Cánaves', 'Don Matías Amer', etc.

CRONICA DE SOCIEDAD

Peticion de mano. Por don Tomás Darder Hevia y doña Francisca Andreu Montes...

En la Escuela Oficial de Aparejadores de Barcelona, ha terminado la carrera el joven don Francisco Fuster Fuster...

LAVADORAS ALFGRO - Teléf 7357

Natalicios. Con toda felicidad ha dado a luz una niña, segunda de sus hijos, doña Concepción Pallicer Ferrer...

Con el feliz nacimiento de una niña, que se llamará Juana-María, se ha visto alegrado el hogar de los esposos don Jerónimo Galmés y doña Chanin Sampol.

Viajeros. En el vapor correo de Valencia, llegaron el sábado a nuestra ciudad, la señora doña Esther Sancho de Lloret...

DELEGACION DE INDUSTRIA

Todas aquellas industrias que utilicen gasolina blanca de 62 octanos (de la llamada corriente) y que no puedan utilizar la llamada de plomo, se servirán, dentro de los tres días siguientes a la fecha de publicación de la presente nota...

Enseñanza

MIL PLAZAS EN LOS ESCALAFONES. El B.O. del 18 Octubre publica una O.M. por la que distribuye el crédito para la creación en 1 de Octubre de mil plazas en la misma proporción que se figura en la plantilla de los Escalafones del Magisterio Nacional Primario.

YA LLEGA... Las Diabólicas. La obra maestra del «SUSPENSE»

Ayuntamiento. La ciencia prepara hombre de la estratosfera. El nuevo Lindbergh medirá un metro setenta, pesará sesenta y tres kilos y tendrá alrededor de treinta años.

ROMA.—(De nuestra correspondencia, Pilar Narvión).—Con ser apasionante la historia de los proyectiles estratosféricos y del satélite de fabricación humana lanzado el famoso 4 de octubre, la realidad es que la Humanidad está ya ansiosa de un paso más hacia la conquista de la Luna...

HOY 23 Octubre. A las 10:45 noche. Inauguración Temporada Teatral. Presentación ante nuestro público de la gran tonadillera mallorquina.



ESTRELLITA DE PALMA. La más famosa tonadillera del momento. Presenta su Espectáculo «CAMPANERA». 5 UNICOS DIAS 5. «CAMPANERA» es un espectáculo alegre y dinámico que gana al espectador por la diversidad y calidad de sus artistas...

de los más reconocidos en Medicina del Espacio se llevando a cabo entre cinco años, tanto en los Estados Unidos como en Rusia. Según las declaraciones de Flickinger, de la Aviaci... teamericana, el primer gido entre los jóvenes que alrededor de treinta años, una constitución física perfecta, de superhombre, pesara alrededor de los 63 kilos y tendrá una altura de 1,70.

UTOPIA Y REALIDAD. Se ha sabido ahora que algunos hombres de ciencia piensan en la «fabricación», mediante varias selecciones, del hombre del espacio. La idea, después de estudios muy concienzudos, que se abandonarse por lo que puede conseguir que el satélite artificial de la vuelta a la Tierra en una hora, treinta y ocho minutos y dos segundos, pero no puede conseguir que, un día, el 4 de octubre—pagando por caso—sea un adulto sesenta años después. Ante esta utopía, los especialistas se han decidido por preparar, mediante entrenamientos que harían parecer a Torquemada, a grupos de cogidísimos de voluntarios, a los que se les somete a las pruebas más atroces que la ciencia ha podido necesitar.

La afeitadora que rasura a CERO. TELEFUNKEN. Image of a safety razor.

ESPLENDIDO PORVENIR

Se ofrece a personas jóvenes, con temperamento comercial, dinámicas, don de gentes, dispuestas a dedicarse en la península a la organización y producción en todos los ramos de Seguros. Absoluta reserva. Verdaderos interesados, dirigirse a: «MARE NOSTRUM», S. A. — VIA ROMA, 45. PALMA

INGLES A SU GUSTO

Curso para la autoenseñanza publicado por INSTITUTO EDITORIAL MANGOLD

LONDRES 162, Queensway. MADRID Av. José Antonio, 32. PARIS 25, Rue de la General Delestraitn

GRAMATICA. El tiempo Presente Progresivo. I am (not) speaking. (No) estoy hablando. No hablo. Am I (not) speaking? ¿(No) estoy hablando? ¿No hablo? Este tiempo del verbo se construye como en español, con el verbo 'estar' (I am, you are, he is, we are, they are) y el gerundio (speaking, reding, writing, singing, etc.). Se usa para expresar acciones que se realizan en el mismo momento en que se habla, o en el futuro. Ej.: He is reading: El escribe, está escribiendo, va a escribir, escribirá. They are singing: Ellos cantan, están cantando, van a cantar, cantarán.

RADIO PHILIPS Bisquerra Botinas

VOCABULARIO. Los números indicados entre paréntesis se refieren a los explicados bajo «Normas para la Pronunciación» (Lección 1.ª). Todas las letras en negritas representan sonidos de larga duración. eat (1) comer, drink (2) beber, do (9) hacer, glass (5) vaso, copa, cup (10) taza, coffee (6) café, cat (4) gato, dog (6) perro, horse (7) caballo, milk (2) leche, beer (18) cerveza, wine (15) vino, happy (4) contento, hungry (10) hambriento, thirsty (11) sediento, why (15) ¿por qué?, where? (19) ¿dónde?, because (6) porque, on (6) en (sobre), of (6) de, at (4) a (lugar), I am hungry tengo hambre, I am thirsty tengo sed, I say! ¡Oye!, ¡Oiga!

PRONUNCIACION. Sonido 5: Como 'a' en 'gato', pero más de garganta. Un sonido muy larg.: car, glass. Sonido 6: Como 'o' en «¿Qué no!», pero más de garganta. Un sonido corto: not, shop, song, what, because. Sonido 7: Como la segunda 'o' en 'socorro', pero muy largo: horse.

OCTUBRE, 23

"Para retribuir convenientemente al trabajador, competir en precios con el exterior y abaratar la vida interior, ningún esfuerzo ha de ser regateado, y se que vosotros, empresarios y trabajadores, sentís íntimamente esta preocupación"

El Nacional Sindicalismo hecho carne viva

BARCELONA.— La soleada mañana de octubre barcelonesa, ha sido hoy testigo de excepción, de un espectáculo realmente impresionante. Desde la amplia avenida de José Antonio las principales vías paralelas que convergen hacia el Palacio Municipal de Deportes...

Trabajadores jóvenes y viejos, hombres y mujeres, los que han vivido las pesadillas de otras luchas sindicales, y los que sólo han tenido una fidedigna referencia a través de los relatos de sus mayores. Todo lo mejor, la auténtica, la fiel Barcelona del trabajo, estalla allí. Desde la lanzadera al torno, del labrantío al esfuerzo viril...

También estaban todos unidos, hermanados, bebiendo las palabras de quien les hablaba en nombre de los Sindicatos, que eran ellos, y ellos afirmaban y constituían. En sus manos tienen las posibilidades del mundo que quieren, la posibilidad de un sindicalismo que pueda ser nada más y nada menos que la solución definitiva de tantos intereses que les descubrieron la existencia y la realidad de la Patria...

La productividad, los salarios, la vivienda, todos los problemas que los sindicalistas de hoy han de resolver, fueron estudiados, planteados, por José Solís con la misma realidad de la España de hoy, con la pujanza con que se está llegando a recoger el fruto de la labor de muchos años a que nos ha llevado la empresa de la unidad forjadora de una Patria nueva.

Estadísticamente, la gripe afecta a un diez por ciento de los españoles. Lo que ocurre es que los números, no importa como se miren, resultan siempre un tanto desalmados, fríos, y en algunas ocasiones, bromistas. No solo porque Madrid es la capital de España, sino porque la Corte, (sigue siendo un poco, Corte de los Milagros) conviene referirnos a la gripe vista al margen de consideraciones médicas y el repentino endiosamiento de las aspirinas.

Los funcionarios son más sensibles a la gripe

Verdad y engaño de las estadísticas

Un enfermo ilustre: el Marqués de Cuevas

Estadísticamente, la gripe afecta a un diez por ciento de los españoles. Lo que ocurre es que los números, no importa como se miren, resultan siempre un tanto desalmados, fríos, y en algunas ocasiones, bromistas. No solo porque Madrid es la capital de España, sino porque la Corte, (sigue siendo un poco, Corte de los Milagros) conviene referirnos a la gripe vista al margen de consideraciones médicas y el repentino endiosamiento de las aspirinas.

Mientras la cantante María José Simó y Lula de Lara están discutiendo proyectos operísticos con el aristócrata y discretamente otras visitas se dedican a escuchar, entran en la habitación un par de pelmazos y suena el teléfono. —¿Por favor? ¿El marqués de Cuevas?... Somos unas admiradoras que quisieramos saludarle... —No, no... Esta es otra habitación. Tenemos un muerto. No molesten. Un muerto, un hotel, una epidemia, una broma, y al final, y siempre, y todavía la resistencia a ponernos serios, a vestir con gravedad la anécdota de cada mañana. La gripe que, en definitiva, es un pretexto. Ignacio M. SANUY

presentación. Un hombre no debe actuar por sí, sino en tanto es representante de los demás. La representación vuestra, para que sea auténtica y real, ha de estar matizada por el sentir de los propios representantes, ha de beber en la fuente de agua siempre renovada por el contacto permanente con ellos, a quienes os debéis por haberos elegido.

SOIS MANDATARIOS SINDICALES Pero para poco nos serviría el sistema, si los que en él se amparan no comprenden que como mandatarios no deben actuar de espaldas a los intereses totales que representan. Mandato, es decir, permanente renovado, contraste periódico de pareceres, intercambio de ideas con los componentes del Sindicato y, todo ello, con la seguridad y garantía de poder ser retirado el mandato...

to si, los que lo reciben, olvidan que de nosotros proceden. Para poco nos vale un representante en las Cortes o en los Municipios, fátuamente hinchado por el cargo, desprecia nuestros consejos o rehuye el contacto con los encuadrados que lo designaron. Ello no quiere decir que nuestros representantes tengan que adoptar posturas de acuerdo, sólo, con el parecer de un grupo o fracción sindical, pero sí el que han de recoger y defender el sentir de la totalidad de los intereses afectados. En esta línea, deseamos que al ser desposeído un representante sindical de su cargo, por conducta desleal o denigrante, automáticamente privado de aquellos cargos que del sindical nacen, criterio hoy aplicable a nuestra representación en Cortes y que intentaremos sea extendido al Municipio y, en su día, al tercio sindical que habéis de conquistar en las Diputaciones.

HERMANDAD DE INTERESES Los viejos Gremios desaparecieron, entre otras cosas, por su exagerado egoísmo al defender un exclusivismo profesional y pretender imponer el parecer de un grupo sin contrastarlo y armonizarlo con el de los otros grupos afectados. Hemos de evitar, a toda costa, por el bien de España y al servicio de nuestra Economía, el fraccionamiento sindical, propio si acaso de los viejos Sindicatos clasistas, pero contrario al concepto de nuestro moderno sindicalismo vertical. En general, observamos que existe aún una fuerte corriente dirigida al mantenimiento de Grupos, con el peligro de que se conviertan en grupos aislados de presión en defensa exclusiva de sus intereses, con olvido de que viven dentro de un sindicalismo total. Con frecuencia vemos, por ejemplo, a los hitadores formular peticiones sin hermanarlas previamente con las correspondientes a las de los tejedores, o al Sindicato de Ganaderos llevar a cabo gestiones sin tener en cuenta el interés de los fabricantes laneros, o a éstos sin mantener contacto con los agricultores. Es igualmente frecuente que los trabajadores eleven peticiones al Poder Público sin haber intentado un diálogo con sus empresarios, o que éstos consigan la promulgación de disposiciones sin contar para nada que afectan a sus propios trabajadores.

Ya sé que, en parte, es responsable de este estado de cosas la propia Administración, que desentona, en ocasiones, la realidad sindical y actúa, a veces bajo el concepto del viejo-sindicalismo, olvidando que tiene en la actualidad la posibilidad de conseguir armónica solución para muchos de los problemas que se le planteen. Concretamente, en Barcelona tenéis que revisar y corregir la existencia y nacimiento de gremios aislados, que olvidan, por una parte, que junto a otros constituyen la representación económica del Sindicato y, con sus trabajadores, la totalidad del mismo. Las Vicesecretarías han de analizar estas deficiencias e imponer el estudio en común de aquellos problemas que a varios grupos o Sindicatos afectan, evitando se desorienten a la Administración con peticiones dispares que pueden y deben unirse.

«No creo nada...» (Véase de primera página.) —¿Y de lo que se dice en «Confidencial», de su esposo? —No-creo nada en absoluto. Todo cuanto se dice no lo tomo en consideración. «Nuestra profesión—añade Patricia—, en muchas ocasiones obliga publicitariamente a proclamar que van en contra de nuestros propios sentimientos, procederemos que los menos indicados para ello por ser concededores de esa obligación, los interpretan a su manera en busca de ese dichoso sensacionalismo.

«Y para desvirtuar esta separación—añade—, voy a decirle a usted que dentro de poco tiempo iremos a reunirse con Enri, ya que sus trabajos no le permiten venir a Mallorca. —No filmara alguna película? —Mi esposo no quiere que yo haga otra cosa que estar en casa. Quiere que me aparte de todo lo que signifi ue otros trabajos. —¿Y será así? —Algo sí. Ahora, con ocasión de este viaje, voy a preparar una gira por Norteamérica. Gira artística en unión de un gran bailarín español, Pedro de Córdoba. El presentará la danza española y en el mismo recital actuaré yo presentando el baile americano. Será un contraste que confío tendrá un notable éxito. —Pese a la confianza, maravillosa, que tiene usted en su esposo ¿no siente usted celos? —Siempre he creído que no existe amor verdadero sin celos. No hay duda, lector, es un matrimonio feliz y nosotros lo celebramos. JECOR

Los 75 años de "El Gallo"



Aquí vienen ustedes la popular y simpática figura de Rafael Gómez, «El Gallo», al cual se le rindió el domingo un homenaje en Madrid, con motivo del 75 aniversario de su nacimiento. Toreros y ganaderos han contribuido desinteresadamente en el homenaje a esta gran figura del toro, hermano del famoso «Joselito». Como se sabe, Rafael «El Gallo», contrajo matrimonio con la no menos famosa bailarina Pastora Imperio y se hizo célebre por su buen torero y por sus personalísimas «espantás».

Curso gratuito de Cultura General para obreros

Se recuerda a todas las obreras, a quienes pueda interesar, que el próximo mes de Noviembre, empezará un curso gratuito de Cultura General (Escuela de Formación) en la Escuela de Hogar c/ San Felio, 12, de 7 a 9 de la noche. Todas las obreras que asistan al mismo, cumplirán a la vez con el Servicio Social. La matrícula permanecerá abierta hasta el 26 de los corrientes de 6 a 8 noche, en la mencionada Escuela.

Advertisement for 'MARCHA' newspaper. Includes the text 'MARCHA DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA' and an illustration of a person reading the newspaper.

EL ACTO SINDICAL

Veinticinco mil personas han dado fe, esta mañana, en el Palacio Municipal de los Deportes, de la potencia y madurez de la Organización sindical española. Unas veinticinco mil personas que han seguido con interés y entusiasmo los discursos pronuncados en el importante acto sindical. Esta multitud forma parte de los enlaces sindicales y vocales de las Juntas Sociales y Económicas de la provincia.

AFLUENCIA DE PERSONAS HACIA EL PALACIO DE LOS DEPORTES

A partir de las nueve de la mañana, miles de personas se dirigieron al Palacio Municipal de los Deportes por las avenidas del Parque de Montjuich, que presentaban un brillante aspecto, en una mañana azul, otoñal, que invitaba a la tertulia, al comentario y a la conversación. De toda la provincia, en un total de ochenta autocares, los representantes sindicales se han dirigido al Palacio Municipal de los Deportes.

ASPECTO DEL INTERIOR DEL PALACIO

El aspecto del Palacio era realmente impresionante. Frente al interior habíase instalado una gran tribuna en cuyo fondo figuraba un monumental escudo de España y dos de Barcelona. Figuraban además, numerosas banderas nacionales y del Movimiento, y en la mesa presidencial, sobre un fondo de flores formando la bandera roja y gules, la enseña de la C.N.S. En las diversas localidades y con un orden perfecto fueron situados los invitados, entre los que destacaban los trescientos aprendices de la R. NFE.

LLEGADA DE LOS MINISTROS Y PRESIDENCIA DEL ACTO

A las once menos cuarto llegaron al Palacio Municipal de los Deportes, los ministros secretario general del Movimiento José Solís Ruiz, y el de Trabajo, don Fermín Sanz Ortigosa, asistidos al acto, puestos en pie, acompañados una gran ovación y ambos ministros, que previamente pasaron a tomar asiento en la presidencia. A la cabeza del ministro secretario general del movimiento, don Fermín Sanz Ortigosa, el secretario general de la Organización Nacional de Sindicatos, don José María Guzmán, el secretario general de la Organización Nacional de Sindicatos, don José María Guzmán, el secretario general de la Organización Nacional de Sindicatos, don José María Guzmán...

OTRAS PERSONALIDADES

En otros lugares de la presidencia se encontraban los procuradores en Cortes señores García Ribes, Puigmal, Cabañero, Chías, Tomás Martí; presidente de la Cámara de Comercio, don Félix Escalas; vicesecretarios provinciales de Organización Social, señor Zuazu, y de Ordenación Económica, señor Orbanaja; secretario provincial de Sindicatos, señor Inchausti; jefe de prensa de la C.N.S., señor Silva Aramburu; jefe provincial de Sanidad, señor Martínez Boro; diputados señores Colomer Márquez y Trias; director de «La Prensa», don Antonio Sánchez Gómez; director adjunto de «Solidaridad Nacional», don José Molina Plata; director de Radio Barcelona, señor Barbat Miral, de Radio Miramar, don Fernando Ochoa; tenientes de alcalde señores Udina, Axa, Semir y Roger; concejal señor Torres Ventosa; don Luis P.ñana, secretario provincial de la Vieja Guardia, señor Azorín; don Francisco Román; delegado provincial de Sindicatos de Lérida, Rodríguez Gil; jefes y secretarios de los Sindicatos provinciales y Juntas Económicas y Sociales de los mismos.

LOS ORADORES

En primer lugar pronunció unas palabras el Delegado Provincial de Sindicatos don Gonzalo Marcos Chacón, quien se refirió al entusiasmo que han acusado las elecciones sindicales, a la madurez que ha llegado a la organización, con sus cuadros organizados y capacitados. Ofreció al Ministro los nuevos mandos Sindicales y la unidad de los trabajadores. A continuación pronunció unas palabras el empresario textil don Enrique Martí Carro que destacó, especialmente, el que cada vez es mayor la intervención social en la vida general del país. «Este es un hecho trascendental,—dijo el Sr Martí—, que significa que la nación está representada de veras por los Sindicatos». Después habló el obrero Julio Muñoz Campos, quien dijo que creía que el Sindicato como medio era el más idóneo para defender los derechos de los trabajadores, y que hoy en nuestra nación, los productores confían plenamente en el Sindicato como el órgano más representativo de la vida española. Se refirió a la Ley de pactos sindicales colectivos y dijo que los productores esperan su aprobación con impaciencia. Y, por último, expresó la confianza que los trabajadores han depositado en el Caudillo y su gobierno. A continuación se levantó el Ministro Secretario General del Movimiento para pronunciar su trascendental discurso.

# "Las representaciones sindicales influirán en la vida económica mutualista, de seguridad social, legislativa y municipalista de la nación, con una autenticidad sin precedentes"

(Viene de la pág. anterior)  
cemos todo cuanto se ha avanzado en conquistas sociales y de seguridad en el trabajo. «Francisco Franco ha sido, me decía el otro día en carta un veterano cecetista hoy incorporado a nuestro quehacer y empleando aún viejo lenguaje, el político que más ha luchado por nuestro proletariado».

Es indudable que nuestro Caudillo y su Movimiento Nacional han conseguido una paz y tranquilidad que ha hecho posible el bienestar y engrandecimiento de nuestras empresas, pero debemos recordar que cuando creó nuestro Movimiento, una de las bases fundamentales de su apoyo fue un avanzado concepto de lo social.

En materia de salarios, hace tiempo que vuestra Organización

sindical venía defendiendo la garantía de unas condiciones mínimas y suficientes en la prestación del trabajo, pero cree llegada la hora de romper con la igualdad de los hombres ante el salario por ser contraria a toda idea de perfeccionamiento, poder llegar incluso a ser una invitación a la vagancia, matar todo estímulo de mejoramiento y hasta ser contraria a la propia dignidad del trabajador que exige, desde luego, garantías de condiciones mínimas suficientes para todos, pero anhela distinción entre el vago o descuidado y el hombre laborioso; desea se diferencie al que no quiere ser más útil, de aquél que se afana por perfeccionarse.

Hace unas horas cambiaba yo impresiones con nuestro ministro de Trabajo, gran amigo y camarada vuestro, y conveníamos que esto ha de ser, entre otras, una de las finalidades principales de los convenios sindicales colecti-

vos, los que no han de efectuar generalmente a una rama entera de la profesión, pues los convertiría en verdaderas Reglamentaciones laborales complementarias, si no que han de referirse a una Empresa o, a lo sumo, grupo de ellas, consiguiendo el efecto de regular el trabajo de cada hombre o grupo de ellos atendiendo a su labor de perfeccionamiento, cuidado y esmerado rendimiento.

El día que consigamos cambiar el actual concepto de Empresa por otro más justo de Asociación entre capital-dinero y capital-trabajo, seréis vosotros, los propios trabajadores, los que exigiréis una retribución correspondiente a vuestro rendimiento y no un sistema igualitario que, como tal, lleva consigo el germen de la injusticia, olvidando que el hombre dotado de voluntad ha de ser, aisladamente, tenido en cuenta.

Preocupación fundamental para nosotros ha de constituir el problema de los precios y su adecuación con el poder adquisitivo de los salarios. No somos partidarios de una ciega política de salarios que sin garantizar una mayor producción, provoque una subida de precios que desvalorice la retribución, pero rechazamos, por injusto, que con el pretexto de un retroceso en salarios se aproveche para subidas de precios desproporcionados a la repercusión justa que los primeros han de tener.

El Gobierno lucha para mantener y abaratar los precios exagerados, pero tendrá siempre presente el poder adquisitivo del salario, base imprescindible de toda política social.

Junto al problema de precios y salarios deberéis tener siempre presente el de vivienda y transporte. He visitado los miles de viviendas que construye en Barcelona la Organización Sindical, Ayuntamiento y otras Instituciones, de acuerdo con los planes del Ministerio de la vivienda. Importante es lo realizado pero hemos

de trabajar todos más, hemos de luchar hasta conseguir no quede una sola familia sin el debido acomodo. Aquí sí hay que ser decidido y no debemos permitirnos descanso hasta tener solucionado en su totalidad este problema en el que han de colaborar muy activamente todas las Empresas catalanas.

En materia de transportes, el último Consejo de Ministro adoptó medidas y tomó acuerdos de gran trascendencia para esta comarca. Hay que desarrollar los proyectos con urgencia, evitando incomodidades y pérdidas de tiempo a nuestros trabajadores en sus desplazamientos.

## AUMENTO DE LA RENTA NACIONAL AYUDA FISCAL

El Jefe de nuestro Estado, como os recordaba hace unos días nuestro ministro de Trabajo, nos reitera la consigna de producir más, producir mejor, más barato. Ello no afecta sólo al trabajador, el que debe, desde luego, tener su participación en ese mayor rendimiento, sino también, muy particularmente a vosotros, empresarios. Han de implantarse nuevos métodos de organización del trabajo, han de ahorrarse esfuerzos inútiles a nuestros trabajadores, dotarlos de las necesarias comodidades, renovar, en la medida que las circunstancias lo permitan, el viejo y anticuado utillaje, y sería de justicia solicitar modificaciones y exenciones de tipo fiscal para esta clase de inversiones, que acrecientan nuestro poderío industrial y dan nacimiento a nuevas fuentes de riqueza.

Para retribuir convenientemente al trabajador, para competir en precios con el exterior, para abaratar la vida interior, ningún esfuerzo ha de ser regateado y sé que vosotros, empresarios y trabajadores, sentís íntimamente esta preocupación.

## LA CONTINUIDAD DEL MOVIMIENTO NACIONAL Junto a la vida sindical, no ol-

videmos que España necesita de un montaje político, a través del cual nuestro pueblo pueda participar cada día más intensamente en las tareas de dirección de la patria, garantizando la necesaria continuidad para el mañana.

Hemos repetido muchas veces que el Sindicato sois vosotros, los empresarios, los técnicos, los obreros. Que valientemente os habéis de lanzar a recoger las riendas de nuestro sindicalismo. Que a nosotros nos corresponde la tarea de vigilar, impulsar o sustituir la acción sindical, si ésta no se produce, pero que el Sindicato o sois vosotros, o nuestras casas sindicales son un cascarón sin contenido. Pero tened presente que sois la vanguardia más numerosa de nuestro Movimiento Nacional. Que sustituir, mejorándola, la acción de los viejos partidos políticos. Que vuestra unión y hermandad superan la desunión y la lucha que aquellos llevaban consigo. Que España necesita de vuestra colaboración y que su porvenir, a las órdenes de nuestro Caudillo, está en manos de nuestro Movimiento y de su sindicalismo, ante cuyo empuje y unión nada deben preocuparnos las piruetas de pequeños grupos, estratagemas de café que nada representan ni nada arrastran.

El porvenir de España lo garantiza la voluntad de Franco, apoyado por los buenos españoles y, en vanguardia, millones de trabajadores, técnicos y empresarios, que olvidando viejas rencillas, restañadas toda clase de heridas, no están dispuestos a dejarse avasallar por el egoísmo de pequeñas fracciones que ni pesan ni representan.

Nuestra Ley de Sucesión y otras leyes fundamentales que se preparan, garantizan la continuidad de un Movimiento Nacional en el que los hombres del trabajo han de reclamar el puesto de honor e influencia que, en justicia les corresponde. Con esta unión, apoyados en esta fuerza, debemos

mirar atrás sólo para recordar el rumbo, para subsanar carencias y hemos de mirar al porvenir, dando crédito a nuestra buena voluntad que, despreciando servir nuestros principios y la gran vocación de sacrificio que nos da una España que sabéis, que a vosotros, los sindicales de los empresarios, de los trabajadores, no se os voca para medrar, se os voca para servir, se os invita a ser fieles, en bien de los demás. Cada vez tendréis que servir vuestros propios intereses al servicio del interés general. Así, un cambio de vuestra actitud recibiréis ingratitude y serán agoreros y envidiosos que traten de llevar a vuestro lado el desaliento. Nada de ello os importarnos. Fe de lucha y rito de servicio, honor de sacrificio, entrega con desinterés, unión, hermandad y camaradería han de ser nuestro norte. Nos bastarán sólo unos pocos miles de hombres con los suficientes en cada provincia para conseguir una España justa que hemos de legar a nuestros hijos.

Nuestro Caudillo, Francisco Franco, me encomendó el honor de saludaros en su nombre. Me indicó os dijera que él está en vosotros, que está orgulloso de mandaros, que siente orgullo y reconocimiento y cariño por el que, a diario, con el sudor de la frente, atienden a sus necesidades y contribuyen al engrandecimiento de nuestra patria.

Representantes del trabajo de Barcelona, por España, por vuestro pueblo y por Franco, por la España!

Las últimas palabras del Sr. Solís fueron saludadas con grandes aplausos, que habían interrumpido ya en varios puntos con fuertes ovaciones el vibrante y transcendental discurso del ministro secretario.

**LLAME AL 7513**

**ROLA ELECTROMUS**

... y sin compromiso por su parte le lavaremos su ropa con

## A 115 pesetas los «máximos»

### EN LAS APUESTAS MUTUAS

Madrid, 22.— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondientes a la última jornada de Liga.  
Boletos vendidos: 2.382.420.  
Recaudación: 7.147.260 ptas.  
55 de premios: 3.930.993 ptas.  
Reparto de premios: 3.930.993 pesetas a repartir entre 34.008 boletos máximos acertantes de ocho resultados, a 115'55 pesetas cada uno.  
El número de acertantes más aproximados con siete resultados es de 230.835, los cuales, según el párrafo segundo de la regla tercera de las normas quedan sin premio y pasa su importe a incrementar el distribuido entre los máximos que acertaron ocho.— (Alfil.)

**FINCAS**  
AGENCIA ALZINA compra-venta FINCAS, chalets, traspasos, alquileres. Calle Jaime II 32. Teléf. 4147. (12)

VENDO FINCAS urbanísticas, piscas, chalets. Agencia MAIRALTA (Colegiado) (Calle Tovelinas 3. (12)

URGE comprar planta baja, 4 dormitorios. Dirigir ofertas GONZALEZ, Colegiado, Monjas 3, tardes. (13)

PISOS en Ensanche, soleados, cuatro dormitorios, sala y comedor, vende JULIA, Colegiado San Felipe Neri, 44. (14)

**SOLARES Y TERRENOS**  
VENDO solar centro dos calles, otro en Calamayor. Teléfono 3989. (10)

**VENTAS**  
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

LAVADORAS eléctricas a ventas contada y plazos. BISQUERRA ROTINAS San Miguel 199. (11)

ONDUTEX: La cubierta sólida más económica de todos los tiempos. Resolverá su problema de cubrir sus gallineros, casetas, etcétera, comprando una cubierta ONDUTEX. Precio es de pesetas 65 y 75. Pida una demostración en Blanquerna 25. Teléfono 4649.

VENDO torno, todo equipo, semi nuevo, un metro y medio punta a punta. Dirigirse herrería Bonet, Santanyí. (17)

TRACTORES ruedas neumáticas y de orugas, vendemos. Aparatado 555 Sevilla. (10)

MESAS cubiertas fibromármol 200 pesetas. Sillas 75 pesetas. Tomavistas KODAK último modelo 2950. Apunadores 50 (Tar. des). (16)

RADIO PARA TODOS Distribuidor oficial de "Iberia" "Tungran" "Vica" (10)

RADIO PARA TODOS Dos años plazo, dos garantías, sin entrada. (10)

EN RADIO PARA TODOS radioreceptores para todos, dos años plazo. (10)

SE VENDE báscula de 4 200 kgs. Informes: Especies Gomila, Sindicato, 108. Teléfonos: 6534 y 1744. (15)

VENDO por no poder atender, industria fabricación tacones sueca. Facilidades pago. Informes: Bodega San Antonio. Teléf. 1365. (17)

VENDO sin fin de 90 nuevo y motor de 4 1/2 H fuerza. Informes: Calle Menorca, núm. 2 y 8, Santa Catalina. (20)

VENDO comedor muy buen estado. Verlo de 12 a 1. 31 Diciembre, núm. 22. 2.ª. (16)

VENDO máquina cilíndrica, máquina industrial, máquina de cadenetá (punto mallorquín) y máquina giratoria zapatera Singer de Badar. Huertos, 32. Teléfono 7113. (24)

VENDO mostrador Bar recién estrenado. Informes: Danús, 1. Teléfono 4421. (10)

**COMPRAS**  
COMPRO y vendo puertas y persianas nuevas y usadas Plaza Pedro Garau, 59. (13)

COMPRARIA piano Schumann o Jansen buen estado. Informes en esta Administración. (11)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

COMPRO libros nacionales y extranjeros pagándolos bien. Fiol Olmos 119. (10)

LLAME AL 4649 y visite el almacén de Blanquerna 25 y encontrará las planchas ONDUTEX en las medidas de 200 x 90 y 155 x 90. La cubierta más económica y más sólida de garantía indefinida.

COMPRO vendo puertas, persianas nuevas viejas. Pasaje San Cok 24. (10)

**MOTOCICLETAS**  
¡SETTAS y motocicletas de alquiler. MOTOC BAIA, Paseo Marítimo. Tel. 5321. (10)

RIEUJ 175 cc. Estado impecable. Facilidades pago. Casa de la Motocicleta. (11)

VENDO moto perfecta condiciones. Informes: Publicidad Suau, Mar. 9. 1.ª. (10)

VENDO moto Rieju, perfecto estado por marchar al extranjero. Informes: Sastretería Cabanellas, Palma. (13)

VENDO vespa y Biscuter comercial. Teléf. 6043. (10)

CICLOMOTORES Mobylette-Gac de 49 cc., con embrague automático (no necesita carnet conducción). Venta a contado y plazos. CASA GOMILA, Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 1123. (25)

**AUTOMOVILES**  
VENDO autocar chato 22 plazas. Héroes Manacor, 149. (10)

DE PARTICULAR a particular compra coche 8 HP. Teléfono 3543. (10)

EN VENTA-Renault 4/4, Standard año 48; Furgoneta DKW; Ford 9 HP, 4 puertas. Informes: Garaje Mundial. (17)

VENDO o cambio coche 5 plazas con coche 7 plazas o moto Patronato Obrero, 87. Talleres Verdura. (17)

VENDO Buick impecable gran ocasión sin intermediarios. Informes: Garaje Postard, Héroes de Manacor. (13)

COMPRO "Seat" nuevo o adjudicación Razón: Autoexposición Viuda Ferrer. Teléf. 1628. (11)

VENDO "Biscuter" buen estado. C. Polvorín, 9. (10)

AUTOMOVILES en venta: SEAT moderno; RENAULT 4/4; SIMCA, FORD Taunus y varios coches americanos modernos 5-7 plazas con facilidades de pago; FORD Consul; BALLELLA; RENAULT Monacate; EUKORT modelo 1950 7 HP sedán menos de 28.000 pesetas; PEUGEOT 7 HP barafísimo. Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 1123. (47)

VENDO Studebaker champion bicolor 17 HP, seis plazas 4 puertas; no olvide el "haiga" americano de consumo más reducido; véalo, es maravilloso. Margarita Caimari, 2. 5.ª. 3.ª. (27)

VENDO Fiat Ardita Sport impecable estado. Radio, Calefacción, 4 marchas 5 plazas 4 cilindros. Talleres Verdura. Patronato Obrero, 87. (19)

**TRASPASOS**  
SE TRASPASA local, esquina Avda. Jaime III. Informes: Teléf. 6675. (10)

TRASPASO tienda artículos limpieza cupo porcelo, mucho porvenir. General Riera 257. bis. (12)

TRASPASO DESPACHOS. Cardenal Pou, 20, entresuelo. (10)

SE TRASPASARIA local céntrico para negocio oficinas despacho, entresuelo vivienda cerca del Borne. Informes: Calle la Palmera, 4. Entresuelo. (19)

POR N.º PODER atender, Traspaso Bar con vivienda, alquiler 260 pesetas, situación impecable. Informes en esta Administración. (16)

**ARRIENDOS**  
MARIIMONIO sin hijos, desea alquilar en Palma chalet sin amueblar, preferible con pinos o jardín. Razón esta Administración. (18)

ALQUILO despacho junto mercado nuevo. ROSSELLÓ. Pl. Arzobispo G. Miralles, 20. Teléfono 2282. (10)

ALQUILO local en Plaza Progreso, Esquina Espartero. Informes: Cuetglas, 40, 2.ª. (11)

ALQUILASE segundo piso, grande, tres dormitorios, salón, gran comedor, baño con termo, 1.700 pts. Santacilla, 12. (16)

ALQUILO moderno centricísimo apartamento amueblado. Teléfono 3989, ocho a once. (10)

**PERDIDAS**  
EXTRAVIADO perro perdiguero, grande, negro con manchas blancas; atiende por Tom. Informes: Teléf. 23 (Sineu). Gratificaré devolución. (17)

**BOLSA DE TRABAJO**  
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar una ocupación (Art. 5.ª Ley de 10-2-1943). Las inscripciones son castigadas con multa hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

NECESITO remendar trabajo continuo. Plaza Santa Eulalia, kiosco Impiabatós. (10)

OFRECE matrimonio sin hijos para chofer y canarera. ANUNCIOS ALZINA, Jaime II 32. (12)

SE NECESITAN vendedores de un artículo de gran rendimiento al 20% de comisión. Informes: Confección Riera, Plaza Atarazanas, 11. (20)

PARA VENTA en mercado pueblos de mercancía mucho consumo, hace falta persona activa interesada escribir esta Administración n.º 22, indicando dirección. (21)

NECESITAMOS: muchacho de 14 a 16 años, para enseñarle trabajo manual. Informes: Teléfono 4921. (14)

SE PRECISA oficial barbero. Ganará de 300-350. Útil sin referencias. Antonio Frontera, 8. (14)

SE OFRECE cocinero casa particular, pocas pretensiones, buenos informes. Informarán, Paraje Marconi, 19. (13)

SE OFRECE joven libre quintas, para chofer particular con mucha práctica de volante y con nociones de mecánica, carnet 2.ª, también para motos o industria. Razón esta Administración. (28)

**VARIOSOS**  
ONDUTEX ONDUTEX. ONDUTEX impermeabilidad resistencia duración. Ligereza fácil colocación. Reducción maderamen. La cubierta más económica del mundo. Pida una demostración en Blanquerna 25. Teléfono 4649. (10)

BLANQUEOS Mallorca, Calle de la Polvora, 22. Teléfono 4064. (10)

BLANQUEADORES para plin. (Tel. Santa Catalina) (10)

GENEOS DE PLIN. (Tel. Santa Catalina) (10)

CONSTRUCCIONES. Benassar. Calle de Cabanellas 41. 45 presupuesto. (10)

AGENTE Colegiado en residencia en Benassar, na, aceptaría representación catalana. Bañero y niño, plaza y resto de Cataluña. Informes: Mesquida, 12. Teléfono 4376. (10)

AGRICULTORES, de interés que sus hijos sean de cultura, maestra, igualmente tiene que comprender vender, dirigiéndose a LA VSE, Apartado Correos, núm. 400. VILLA (10)

FRANCÉS INGLÉS MAN ITALIANO. (Tel. Santa Catalina) (10)

IWANT english for particular that does not speak spanish. Tel. 4400. (10)

**HOSPEDAJE**  
CASA particular. Aceptaría. (Tel. Santa Catalina) (10)

**HABITACIONES**  
ALQUILO habitación caballero, con calefacción. (Tel. Santa Catalina) (10)

ALQUILO habitación para dormir. Informes: (Tel. Santa Catalina) (10)

FAMILIA Castellana. (Tel. Santa Catalina) (10)

OCTUBRE, 23

Algo que sólo podía ocurrir en París...

# ARIANE

Espumosa, ligera, alegre, divertida  
**¡¡INOLVIDABLE!!**

## Los Estrenos

### «ODONGO»

La Sala Augusta renovó ayer su cartelera con el atractivo estreno de «Odongo», la película realizada por John Gilling.

Como un interesante documental, «Odongo», muestra una reserva de Kenia, gran arca de Noé, que sirve a los cirios de todo el mundo.

Una liviana trama anima todo el documental, una anécdota amorosa, naturalmente, que hace a «Odongo», más entretenida, más de gran público.

La técnica, es buena y la película, con buen color y para gran pantalla, tiene una excelente dirección, siendo bueno el capítulo de los intérpretes.

Maedonald Carey, Rhonda Fleming y Juma son las tres principales figuras que animan «Odongo».

El programa se completa con la reposición de la excelente película de intriga «Operación Cicerón», con James Mason. Un programa de gran público.—Je.

**Limpie sus cristales sin mojarse las manos y en mucho menos tiempo.**

Use CRISTASOL. Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está! En un instante y sin ningún esfuerzo brillan que da gloria verlos y se conservan más tiempo limpios. CRISTASOL hará agradable la limpieza de sus cristales. Pruébalo.

## Recital de Flauta y Piano en el Estudio General Luliano

(Retrato de nuestra edición de ayer)

El primer concierto inaugural de la temporada, que nuestras Juventudes Musicales se proponen a desarrollar espléndidamente, corrió a cargo de Salvador Gratacós, flauta, y Antonio Ros, pianista. Un recital dieciochesco, con Telemann, Haendel, y Mozart en sus entretelas, nos traslada a un mundo insospechado, al que abrazamos con gusto, por lo atractivo, y por lo que presenta en contrastes. El concierto entrañaba otro aliciente; y es el de que Salvador Gratacós sigue unos cursos de interpretación, como discípulo, de Jean-Pierre Rampal, hoy por hoy, el mejor intérprete de flauta del mundo, digno de figurar entre los propios ángeles del cielo musical.

De Rampal, cogió, Gratacós, reflejos de vibración serena, dúctil, y sonoridad. Al diafragma, el señor Gratacós, lo usa con ciencia, y equilibrio; como óptimo fruto, el sonido responde fielmente, sin altibajos, ni soplos innecesarios. Prueba de lo que promete su arte, fue la interpretación que Gratacós nos ofreció de la Suite en la menor — toda pureza e ingravidez — de Jorge-Felipe Telemann. Este músico alemán, no obstante ser contemporáneo y gran amigo de Bach, consiguió, en no pocas ocasiones, círculos de mayor influencia que el célebre autor de la Pasión según S. Mateo: A Telemann le ofrecieron, poco antes que a Bach, la plaza de Cantor; y fue por renuncia de Telemann, que Bach se asentó en ella. Es uno de tantos ejemplos que, por otra parte, naturalmente, no desmerecen la influencia en el futuro musical, del reino imperecedero de Juan Sebastián.

El intérprete de flauta, solista en el Gran Teatro del Liceo, demostró musicalidad y gran emoción, a lo largo de la Suite. En Haendel —sonata núm. 4— y en Mozart —transcripción de su concierto en Re mayor—. Gratacós lució técnica, aunque en Mozart le faltó seguridad y dicción. (Por cierto que las Cadencias, del Maestro Carceller, más reflejan un rebuscado virtuosismo, que una beatífica alma mozartiana).

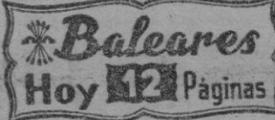
El programa se trastocó. La segunda parte correspondía a Bach, y no a Haendel. Pese a existir fundado motivo, esta vez, para el cambio, notamos, a menudo, desmedida afición al trastoque en los programas de las J. J. M. mallorquinas. Y eso produce muy mal efecto.

Al señor Gratacós, le acompañó al piano, un joven valor de las J. J. M. catalanas, don Antonio Ros quien substituyó —otra que tal!— a María Vancells, concertista, víctima de la gripe actualmente. No obstante la sustitución, Antonio Ros, teniendo en cuenta la premura con que preparó la lectura de las obras, cumplió donosamente, y con pulcritud su cometido.

A. de C.

### CADENISTA

para Barcelona 1.000 ptas. sueldo semana. Escribir a: Cadenas, Mariano Agulló, 60. BARCELONA.



«Ha llegado el momento más ansiado, presentarme ante mis paisanos»

Nos dijo «Estrellita de Palma» que esta noche se presenta en el Teatro Principal al frente de su espectáculo «Campanera»

Hará unos tres meses publicamos en estas columnas una entrevista con «Estrellita de Palma», la famosa cancionera mallorquina, la cual expresaba que su mayor deseo sería actuar ante sus paisanos cuando montara su nuevo espectáculo, pero que le gustaría hacerlo en el primer coliseo, en el Teatro Principal.

Esta noche pueden cumplirse todos los deseos de la simpática «Estrellita», ya que hará su present-

—Con muchos nervios, pero dispuesta a quedar bien ante mis paisanos.

—¿Dispuesta a desdecir aquello de que nadie es profeta...?

—No me hables de ese refrán, pues llevo unos días que no hago mas que repetirme esas frases.

—No tienes porque preocuparte. El público mallorquin sabe que vales y lo único que lamentaba es que no te hubieras presentado hasta ahora en la isla.

—Si se ha retrasado mi debut, ha sido porque no he querido hacerlo hasta no poder contar con un buen espectáculo.

—Ya has dicho que era bueno.

—Y espero que el público mallorquin también lo diga.

Y aquí se terminaron estas breves palabras de la gran cancionera, esa simpática mallorquina que viene a ofrecernos sus bellas canciones, esperando que sus paisanos la acojan con la simpatía que ya lo han hecho todos los públicos de España. Esa mallorquina que no ha querido venir a su tierra hasta que su fama no hubiera traspasado las fronteras.

N.C.K.



«ESTRELLITA DE PALMA»

## CARTELERA

PRINCIPAL. — A las 10'45: Presentación de Estrellita de Palma, con «Campanera».

CINES

ASTORIA. — Desde las 3'45. «Atraco perfecto» y «El Vizconde de Bragelonne».

AVENIDA. — Desde las 3'15: «Atraco perfecto» y «El Vizconde de Bragelonne».

AUGUSTA. — Desde las 3'15: «Odongo» y «Operación Cicerón».

BALEAR. — Desde las 3'00: «La Cenicienta y Ernesto» y «El pirata de los siete mares».

BOFN. — Desde las 3'15: «TKX no contesta» y «Dos novias para un torero».

CAPITOL. — Desde las 3'30: «Cuentos de Roma» y «Tormento».

HISPANIA. — Desde las 3'00: «Cuentos de Roma» y «Tormento».

LIRJCO. — Desde las 3'30: «La Cenicienta y Ernesto» y «El pirata de los siete mares».

METROPOL. — Desde las 3: «Duelo en la jungla» y «El Fenómeno».

MODERNO (Santa Catalina): «La vividora» y «36 horas culpable».

ORIENTAL. — Desde las 3: «El chico» y «Brindis al cielo».

PRINCIPAL. — Desde las 3'30: «El moderno Bamba Azul», «Brindis al cielo» y «Aventuras de Kid Carson».

PROGRESO. — Desde las 3'00: «La Cenicienta y Ernesto» y «El pirata de los siete mares».

PROTECTORA. — Desde las 3: «Duelo en la jungla» y «El Fenómeno».

RIALTO. — Desde las 3'30: «Tempestad en Asia» y «Recluta con niño».

VICTORIA. — «El chico» y «Brindis a' cielo».

### EL PREMIO «NACIONES UNIDAS» A «TKX NO CONTESTA»

Los «British Academy Awards» (Oscars ingleses) han sido concedidos este año a «Gervaise», como la mejor película, a François Perrier como el mejor actor extranjero; y un premio especial para «El globo rojo». A todos estos galardones obtenidos por la producción cinematográfica francesa debe unirse el codiciado «Premio Naciones Unidas» obtenido por «Si tous les gars du monde...» la impresionante realización de Christian-Jaque que en España se exhibirá bajo el título de «TKX no contesta». Este film, escogido el pasado año para representar a Francia en la Semana del Cine Francés en Londres y ganador del premio «Fémima» que anualmente otorga la Asociación de Cinematografistas de esta nación, ha sido dirigido por Christian-Jaque apartándose por completo de su habitual estilo. «TKX no contesta» es un film vigoroso, un film de hombres que posee escenas de «suspense» que pasarán a las antologías. Por ello debe considerarse como acontecimiento cinematográfico su estreno hoy presentado por Filmmax en Sala Born.

**SALA AVENIDA**

SIGUIENDO SU TRIUNFAL PROGRAMACION

Mañana **Estreno**

**¡Audaz!** **¡Acusadora!**

**¡Atrevida!** **¡Real!**

**VIRNA LISI**

**LA MUJER DEL DIA**

En el mismo programa:

**Johnny Guitar**

**JOAN CRAWFORD**

**STERLING HAYDEN**

(Technicolor)

(Autorizada mayores)

HOY - ¡ULTIMO DIA!

**ATRACO PERFECTO**

**COMERCIAL BALEAR**

Saluda a su distinguida clientela, proveedores y amigos en general, y les anuncia que desde el día de mañana, tiene a la venta las participaciones para el sorteo de Navidad.

Fideos n.º 5, Entio., 1.ª — Palma de Mallorca

**SALA BORN HOY**

**3'15**

**SENSACIONAL ESTRENO**

**FILMAX PRESENTA**

**TKX NO CONTESTA**

**UN FILM DE CHRISTIAN JAQUE**

ADAPTACION Y DIÁLOGOS H. G. CLOUZOT Y CHRISTIAN JAQUE

ANDRE VALMY • JEAN GAVEN • JEAN LOUIS TRINTIGNANT • HELENE PERDRIERE-ANDREX • POUJOL

¡Esperaban impotentes a la muerte.. Mientras hombres de todas las razas derribaban fronteras para salvarlos!

Complemento:

**DOS NOVIAS PARA UN TORERO**

(Telera da menores)

# Peligrosísimo accidente en una pila atómica de Inglaterra

## MILLARES DE LITROS DE LECHE CONTAMINADA HAN TENIDO QUE SER ARROJADOS AL MAR

LONDRES (Crónica de nuestro corresponsal GUY BUENO).— Tres hombres en un helicóptero inspeccionaron ayer una de las dos chimeneas de 120 metros de alto de la fábrica de plutonio de Windscale, donde hace diez días ocurrió el accidente más serio de cuantos hasta la fecha hayan sucedido en las pilas nucleares del mundo. El resultado de sus indagaciones quedará secreto, pues Windscale es fábrica de plutonio para fines bélicos, y por lo tanto, cuanto en ella suceda se desarrollará tras el espeso biombo de la "seguridad". Sin embargo, aun cuando por esas razones el público nunca co-

nocerá los detalles del accidente y por qué ocurrió, cuanto ya sabemos no deja de tener considerable interés. El viernes de la semana pasada se incendiaron de repente unos cartuchos de uranio en una de las pilas gemelas de Windscale, cuya actividad normal había sido temporalmente suspendida, y en las que se llevaban a cabo experimentos especiales. Estos cartuchos, generalmente protegidos por un recipiente de aluminio, alcanzaron una temperatura suficiente como para hacer estallar el estuche de aluminio que los protegía, por lo que el uranio radioactivo se puso en

contacto con el aire que circula por el interior de la pila, y cuya misión es controlar su temperatura. El resultado de ese contacto fue una oxidación del uranio y su radioactivos en la atmósfera, a través de la alta chimenea que ayer fue inspeccionada desde el helicóptero y ello a pesar del filtro instalado en su boca. En total unos 40 elementos radioactivos que han contaminado la leche en unas 600 granjas diseminadas sobre unas 200 millas cuadradas de terreno en Cumberland, así como también el fumeo tronco 90 capaz de provocar el cáncer de los huesos. El incendio fue dominado después de unas horas, antes de que la pila atómica se convirtiera eventualmente en bomba "A", por el procedimiento más antiguo, es decir, el agua... lo que parece demostrar cuán desesperada fue la situación.

Las consecuencias del accidente son múltiples: 1. La contaminación de la leche, cuyo nivel de yodina radiactiva la hace peligrosa para el consumo humano. Millares de litros de leche han sido arrojados desde entonces y siguen siendo arrojados a diario al mar. 2. La producción de plutonio con fines militares ha padecido una pérdida de por lo menos el 25 por 100 de la capacidad total británica. 3. Es probable que la pila averiada no pueda ya ser reparada. En este aspecto, cabe añadir que ambas pilas gemelas de Windscale son del tipo más antiguo —y más peligroso— y fueron construidas hace siete años, previniéndose entonces que su explotación duraría tan sólo diez años, y que, por lo tanto, la pila averiada se acercaba de todas maneras al término de su útil existencia. 4. El aire afectado por la radiactividad ha padecido aproximadamente la cuarta parte de la desgracia que sería la suya si una bomba "H" cayera sobre París... lo que permitirá sin duda a los servicios de la defensa civil estudiar en términos prácticos y no sólo teóricos, el tipo de problemas con los que deberían enfrentarse si por ventura —perdón; desventura— empezaran a llover bombas "A" y "H" sobre esta isla.

# Reunión de la Junta de Enseñanza Técnica

## Fresidida por el Ministro de Educación Nacional

Madrid, 22.— El Ministro de Educación Nacional ha presidido la primera reunión de la junta de Enseñanza Técnica creada por la ley de 20 de Julio de Ordenación de las Enseñanzas Técnicas como organismo asesor del Ministerio.

El Ministro expuso a la Junta las directrices del programa de trabajo que deberá desarrollarse durante el próximo curso para conseguir que a lo largo del mismo se publiquen las disposiciones reglamentarias necesarias con objeto de que el año próximo pueda establecerse en todas las escuelas técnicas superiores los cursos de iniciación correspondientes a la segunda fase de ingreso en las mismas, así como los nuevos planes de estudio en las escuelas de grado medio.

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Redondo, Director de la Escuela de Ingenieros Industriales de Madrid, para expresar en nombre de todos los directores de las escuelas técnicas el espíritu de colaboración que les anima. En el mismo sentido hicieron uso de la palabra los demás directores de escuelas técnicas.

Finalmente el Ministro agradeció el espíritu de colaboración que inspiraban las tareas de la Junta y ofreció el apoyo y atención permanentes del Ministerio a sus trabajos.— Cifra.

# La catástrofe de Valencia conmovió a Francia

PARIS. (Crónica radiotelegráfica de nuestro corresponsal, Manuel de Agustín).— Los enviados especiales de la Prensa local hacen descripciones de las inundaciones sufridas en Valencia.

La ciudad de ITURIA y todos los apelativos más o menos típicos que se le aplican sirven de tema para que los periodistas franceses, maestros en la técnica del relato, lleguen con sus crónicas a lo más sensible del sentimiento popular. Consecuencia de tal logro es que varios centros benéficos, en colaboración con grupos católicos, Asociaciones de amistad francoespañola, y con el Comité Francés de Socorro a la Infancia, perteneciente a la Unión Internacional, abrieron suscripciones en favor de los damnificados de Valencia. «En todos los casos—dice el diario «Le Figaro»—indiquen claramente la mención de destino y den con largueza».

Ayer mañana, el filo de las doce, el director general de la Oficina Nacional de Emigración francesa entraba en la Embajada española para entregarle al conde de Casa Rojas, en presencia de nuestro agregado social, un primer donativo de medio millón de francos con destino a las familias obreras de aquella región. El embajador agradeció el gesto, como lo agradecen todos cuantos lo conocen.

A pesar de las circunstancias difíciles que agobian a Francia, donde también el destino azota con dramas de una crudeza implacable, el sentimiento de hermandad hacia España encuentra ahora su expresión. Prueba de que ante lo definitivo, entre ambas tierras no hay separaciones.

# Fue suspendido el lanzamiento del proyectil «Vanguard»

Cabo Cañaveral (Florida), 22.— Las fuerzas aéreas han disparado un pequeño proyectil, pero se ha retrasado nuevamente el lanzamiento del proyectil «Vanguard» que llevará al satélite norteamericano.—Efe.

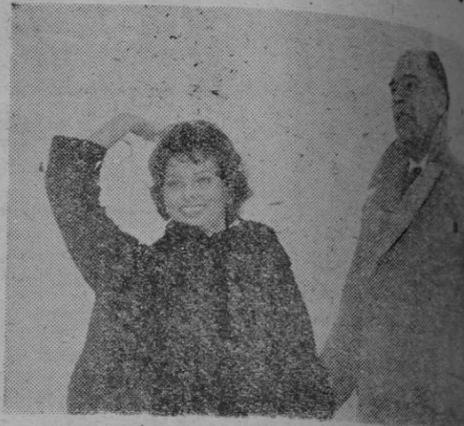
# Curación milagrosa

EN VALLADOLID

Valladolid, 22.— En el pueblo de la Mudarra de esta provincia un octogenario llamado Enrique Rodríguez, que se encontraba impedido de las piernas por una parálisis desde hace 14 años, ha recobrado de manera sorprendente sus facultades al presenciar el paso de Nuestra Señora de Fátima durante una procesión celebrada en aquella localidad. Según ha manifestado el recobrado paralítico, es fervoroso devoto de la milagrosa Virgen de Fátima y al llegar a su altura la imagen durante el acto, no pudiendo acompañar al cortejo por su imposibilidad física, exclamó: «Yo bien quisiera acompañarte Santísima Virgen, pero ya sabes que no puedo». Minutos después dice que sintió como una corriente eléctrica en ambas extremidades, advirtiendo que podía articular las rodillas.

Soltó las muletas y comenzó a andar perfectamente ante la sorpresa de aquel vecindario.— Cifra.

# Sofía, existencialista, desea tener muchos hijos



Londres.—A su llegada a la capital inglesa, en donde protagonizará el film de Carol Reed, «La Liave», Sofia Loren, en su paso para Londres— ha sido interrogada por los periodistas a propósito de su matrimonio.

«No me siento pecadora en absoluto — ha respondido a la pregunta— Me preocupan más mi existencia y mi amor que el matrimonio.»

Sin embargo, Sofia ha añadido:

«Soy y seguiré siendo católica.»

A la pregunta de si desea tener hijos, Sofia Loren ha respondido con gran entusiasmo:

«Sí, muchos. Por lo menos, seis o quizás siete...»

# Insostenible situación económica y política en Argentina

## Los Sindicatos pidieron a Aramburu la dimisión de los ministros de Trabajo, Hacienda y Comercio

Buenos Aires.— [De nuestro corresponsal, Félix Centeno]. Si me pidieran que definiere la situación argentina en dos palabras, lo haría con estas dos: *expectación y preocupación*. Desde el gobierno hasta el último ciudadano, están preocupados en este país por el punto a que han llegado las cosas, y existe una verdadera expectativa por el desarrollo de los acontecimientos.

Voy a intentar contarles la situación de la manera más sencilla. El origen de todo es económico, pero se mezcla peligrosamente con lo político. Desde la pasada huelga general de veinticuatro horas, la atmósfera se había ido enrareciendo. El éxito del paro demostró que los obreros han llegado a dominar, por medio de los sindicatos, el control de la vida del trabajo por encima de la voluntad gubernamental. Todos los esfuerzos del gobierno, con el empleo de tropas, marinos y policía, no sirvieron para evitar una jornada en la que en la Argentina no se produjo un gramo de nada, y las comunicaciones apenas si funcionaron de un modo simbólico, con unas cuantas unidades.

PERÓN FUE UN VIDENTE

Pero aunque todavía apenas empiezan a conocerse los entretelones de las reuniones celebradas en la Casa Rosada, se sabe ya que causaron una gran impresión las largas intervenciones de los delegados obreros y los diálogos de controversia de éstos con los ministros. Los delegados, que han sido en la época de Perón agregados obreros en las Embajadas de muchos países y tienen una gran preparación económica y social, rebatieron brillantemente los argumentos oficiales y emplearon una dialéctica viva y apoyada en cifras y hechos. Estas reuniones han con-

# La Reina Isabel regresó a Londres

Londres, 22.— A las cinco y dos minutos de la tarde (hora española) aterrizó el avión en que ha regresado la Reina Isabel II después de una visita de 11 días a los EE. UU. y Canadá.—Efe.

# Adenauer, reelegido Canciller de Alemania

Bonn, 22. (Urgente).— El anciano dirigente cristiano-demócrata Konrad Adenauer ha sido reelegido hoy canciller de Alemania para un mandato de otros cuatro años al obtener la mayoría requerida en el Bundestag o Cámara baja alemana. El resultado de la votación fue de 274 sufragios a favor por 192 en contra. De esta forma el anciano Can-

ciller que cuenta actualmente 81 años y es dirigente del partido cristiano-demócrata inicia su tercer mandato consecutivo. En 1949 cuando Adenauer consiguió por primera vez la designación de Canciller Federal su mayoría fue de un voto solamente. En 1953 cuando fue reelegido por primera vez consiguió 304 votos del total de 466 sufragios.—Efe.

# Siria niega haber recibido propuesta de mediación

## LA ONU DECIDE APLAZAR EL DEBATE SOBRE LA CUESTION TURCO-SIRIA

Damasco, 22.— Siria ha negado haber recibido una «propuesta clara» de Arabia Saudí para mediar en la tensión turco-siria.

El Ministro de Asuntos Exteriores ha declarado que Siria está terminada «a seguir adelante» sus protestas ante las Naciones Unidas, contra las alegaciones de concentración de tropas turcas. A entender que Siria no ha aceptado la mediación de Arabia Saudí.—Efe.

SE APLAZA EL DEBATE

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 22.— La Asamblea General de las Naciones Unidas decidió, por 37 votos a favor, en contra y 34 abstenciones, aplazar el debate sobre la cuestión turco-siria, por un período superior a tres días.—Efe.

# El Ministro español de Obras Públicas, recibido por el Papa

Castelgandolfo, 22.— Su Santidad Pío XII ha recibido hoy en audiencia al Ministro de Obras Públicas español, D. Jorge Vigón. El señor Vigón llegó el domingo a Roma para asistir a la conferencia de Ministros occidentales de transporte en la que participan ministros de quince naciones.—Efe.

# Guy Mollet encargado otra vez de formar gobierno

PARIS, 22.— (Urgente).— El Presidente Coty ha pedido al dirigente Socialista Guy Mollet, Jefe del Gobierno anterior al de Bourges-Maunoury, caldo hace tres semanas, que intente nuevamente formar Gobierno. Mollet ha accedido.—Efe.

LA CRISIS, VIRTUALMENTE VENCIDA

PARIS, 22.— La crisis política con que se enfrentaba Francia hace 22 días está virtualmente vencida como consecuencia de la reunión —de una hora— celebrada entre el jefe socialista Guy Mollet, y el conservador, Antoine Pinay, a petición del Presidente Coty.

La crisis actual ha sido, sin que nadie lo ponga en duda, la peor de todas las registradas en los once años del actual régimen.—Efe.

# La protección escolar para religiosos misioneros

En el Boletín Oficial del Ministerio de Educación de 20 de septiembre de este año, se publica una Orden de 9 de los meses por la que se conceden 50 millones de 4.500 pesetas, a otros tantos religiosos que realizan estudios académicos para proyectar su posterior actuación misionera.

Estas becas fueron concedidas previo concurso público por el Jurado en el que intervinieron representantes de la Jerarquía Eclesiástica, del Consejo Superior de Misiones y del Ministerio de Educación.

USTED LO ESPERA LA CRITICA LO SEÑALA ESTE ES EL LIBRO



En formato de 13 y 21.6. Impreso con todo cuidado en un volumen de 510 páginas, con una sobrecubierta en colores. Su precio: 100 pesetas. Solifletto en su librería y EDICIONES DEL MOVIMIENTO, Marquía, 15, Madrid.

**Pelikan** TINTA ESTILOGRAFICA

## Un penalty dió la victoria al «Atlético de Ciudadela»

### En el «Soledad» debutaron Homar y Cañellas

#### CIUDELA, 3 - SOLEDAD, 2

Mañán, 22. (Por teléfono, de nuestro corresponsal MORAGÜES.) Se ha disputado en el campo del «Atlético de Ciudadela», el partido entre los propietarios y el «Soledad», encuentro que tuvo que ser aplazado el domingo debido al mal tiempo reinante.

El «Soledad» de esta tarde no nos ha parecido el mismo equipo que vimos en el Estadio Mahónes a principio de temporada. Hoy han debutado en sus filas Homar y Cañellas, dando al equipo una sensación de potencia y moral que en aquella ocasión no les viéramos. El «Atlético de Ciudadela», como equipo no ha existido, notándole una escasa preparación física y unos conocimientos nulos en cuanto a técnica.

A los 10 minutos el marcador ya registraba un 2-0 favorable a los del «Atlético de Ciudadela», obra de Orfila y Triay. Y es a partir del segundo gol cuando el «Soledad» consigue entrar en juego, igualando un partido que parecía que tenían que perder por goleada, siendo Homar y Rosello, los autores de los dos goles.

Durante todo el segundo tiempo el «Soledad», ha sido amo y señor del terreno de juego, y sólo ha podido deshacer la igualdad un penalty con el cual fueron castigados los palnesanos y que dió

ocasión a Triay a lograr el que debía ser el gol del triunfo. A las órdenes del colegiado menorquín señor García Suárez, que estuvo completamente desahogado en su cometido, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

SOLEDAD: Bibiloni; Pont, Gasparin, Calero; Truyols, Gayá; Homar, Rosello, Cañellas, Martínez y Calvo.

AT. CIUDELA: Ortega; Pons, Diego, Arriarán; Pepe, Medina I; Bagur, Medina II, Pancho, Orfila y Triay.



HOMAR en unión de Cañellas fueron los animadores del equipo azulgrana

# Los visitantes opinan

## «La victoria del Porreras fué merecida»

### Dice D. José Bujosa Díaz, directivo del C. F. Sóller

Sóller. (De nuestro corresponsal, JOB). Al regreso del partido que el C. F. Sóller jugó el domingo en Porreras solicité del joven directivo (Delegado de Juveniles) don José Bujosa, su opinión acerca del partido y de las actuaciones de ambos equipos.

Accedió al diálogo, y se expresó así: —La victoria del Porreras fué legítima, por cuanto aprovecho mejor las situaciones ante la me-

## Del 30 de Abril al 15 de Mayo la Vuelta a España

Madrid, 22. — Del día 30 de Abril al 15 de Mayo se celebrará la nueva edición de la Vuelta Ciclista a España 1958. Este acuerdo ha sido tomado entre todos los organizadores de las distintas vueltas a varios países en una reunión celebrada en Milán. La Vuelta, como es sabido, ha sido incluida en el Challenge Desgrange Colombo.—Añil.

tra nuestra. Sin embargo, el equipo que realizó mejor fútbol fué el Sóller, principalmente en el primer tiempo, pese a que el estado del terreno, muy encharcado, lo dificultaba sobremedura. —¿Y en el segundo tiempo? —El Sóller continuó manteniéndose en plan de igualdad, pese a tener a dos de sus hombres fuertemente tocados, y atendidos largo rato fuera del terreno. Duel, a consecuencia de un tafezazo en e lmentón. Y Benito, que se lesionó en una rodilla al resbalar y caer en mala postura. Ahora le tiene en cura el médico de la Mútua. Ojalá no se lesione grave.

—¿Crees que el mal estado del terreno perjudicó más al Sóller? —Considero que sí, pues trataba de practicar un juego más ligado. Y que con el terreno seco, y sin la desgracia de esas lesiones, hubiera podido ocurrir muy bien que el partido se resolviese de otra manera. La incorporación de Fuster, Benito, Raja y Cesáreo, todos ellos jugadores muy hábiles e inteligentes, se hizo notar mucho en nuestro equipo, en el sentido de darle una profundidad al ataque. Hubiera querido verlos en un terreno seco, donde los grandes charcos no trenaran inesperadamente el impulso del balón, ayudando a la labor de la defensiva que se hubiera visto desbordada no pocas veces, a pesar de su positiva contundencia.

—¿Hay buena moral en el equipo, ante la inminente visita del Constancia al Campo d'En Mayol? —Todos consideran que se trata de un visitante de muchísimo cuidado. Pero ninguno duda de que se quedarán en casa esos dos puntos.

—¿Como se portaron en Porreras tus juveniles? —Van mejorando, y espero que lleguen a formar un equipo bastante bueno. En Porreras jugaron un primer tiempo excelente, llegando al descanso con ventaja mínima. Luego hubo mayores aciertos en las filas porrerasas, reflejándose en el resultado final: 3 a 1, como en el partido de los mayores.

## Demasiadas bajas para poder contener a un Manacor en forma

### Dice uno de los jugadores felanigenses

Felanitx. (De nuestro corresponsal). — La forzada alineación a que se vió obligado a presentar el Felanitx abrigaba pocas posibilidades de éxito, quizá por esto, muchos hinchas felanigenses optaron por quedarse en sus casas y no desplazarse al Estadio manacorense.

Al regreso hablamos con uno de los protagonistas del encuentro. —¿Que ha sido este 6-0? —No debió llegar nunca. El Manacor está en un buen momento pero no es equipo para marcar seis goles. Los dos primeros que hemos encajado se los hemos preparado nosotros mismos.

—¿Que es lo que os ha fallado? —Las lesiones y la gripe nos han hecho presentar a un once que dista bastante de ser el titular. Por sí ello fuera poco el campo embarrado ha perjudicado mucho más al Felanitx, puesto que jugamos con más técnica que los manacorenses y si a ello se añade que Company y Serra estaban aun convalecientes, en fin demasiadas bajas y contratiempos

para frenar al Manacor que dicha sea está en forma. —¿Crees que el Felanitx mejorará? —Estoy seguro. Tan pronto nuestro entrenador pueda contar con todos los jugadores en condiciones volverá a hablarse de nosotros. No estamos mal situados y lo único que duele son estos dos resultados abultados en contra, por lo demás las mismas salidas también se perdieron la temporada pasada.

—¿Podéis presentar en vuestro próximo partido a todos los titulares? —Si no todos, creo con este descanso la mayoría se habrán repuesto. Es una verdadera lástima no poder alinearse a Frau como central, sobre todo fuera campo es un elemento indispensable.

—¿Que impresión te ha producido Jove en los entrenamientos? —Creo será el elemento que nos hace falta. Si Morro y él pueden alinearse ya en Porreras, el Felanitx puede dar la sorpresa.

## El «Binisalem» sigue reforzando el equipo

### Al fichaje de Adrover, seguirán otros que se están gestionando

Binisalem. (De nuestro corresponsal J. MARTI G.). — Decía en una de mis anteriores crónicas que la directiva local estaba llevando a cabo gestiones para reforzar el actual cuadro de jugadores. Después del resultado de Inca se han intensificado los trabajos y ya podemos anunciar el primero de dichos fichajes.

Esta tarde ha sido sometido a una prueba, por el preparador Sr. Sancho, el jugador Adrover que en la pasada temporada defendió los colores del «Santanyi». Como quiera que la prueba resultó satisfactoria poco después el citado jugador estampaba la firma por el «Binisalem». Pero la directiva no se conforma con este fichaje y tenemos noticias de que se está en tratos con un interior catalán, así como de un interior y un extremo mallorquines.

Esperemos que mañana podamos ser más explícitos, si es que las gestiones en marcha llegan a convertirse en realidad.

## LOS EQUIPOS mal orquines al Campeonato de España por Regiones

### HOY SERA DECIDIDO EL PROFESIONAL



¿Deberá Guillermo Timmer participar en el Campeonato de España por Regiones?

Van solucionándose las dificultades existentes para la designación del equipo profesional y aficionados que en representación de la Federación Balear han de acudir al Campeonato de España por Regiones. Definitivamente ha quedado formado el equipo «amateur», siendo baja del mismo, por enfermedad, el mallorquín Antonio Carreras. El equipo que marchará esta noche para Madrid es: Jaime Abnar, de «Peña Soleira».

Juan Vicens, de «Peña Capó-Llaca». Miguel Mora, del «C.C. S'Avall». Por lo que respecta al equipo profesional se está intentando localizar a Gabriel Company (Continúa en la pág. siguiente)

## El «Menorca» salió a defender su resultado, haciendo pasar un mal rato a los alaronenses

#### ALARO, 3 - MENORCA, 2

ALARO (Por teléfono de nuestro corresponsal RICH). — Este tarde, ante un público bastante numeroso se ha jugado el encuentro entre el Alaro y el Menorca, que ha finalizado con la victoria local por tres tantos a dos.

En la primera parte el equipo local dominó completamente y sus hombres, magníficamente colocados, empujaban sobre la meta contraria, en muchas ocasiones jugando el balón por alto por cuanto el Menorca, jugando el «cerrojo» y con una defensa ordenada y bien dirigida sobre su marco conseguía desahogar todo intento de los delanteros blancos. No obstante se acentuándose el dominio alaróense, se acentuó el tiempo y en pie a presión local, a los 27 minutos, una falta desde fuera del área la chuta Tous muy esquinado y al ángulo superior y a pesar de la gran estrada del meta menorquín, llega al fondo de la red 1-0.

Con este resultado se llegó al descanso.

En el segundo tiempo y con el marcador en contra el Menorca abre sus líneas lo que ha sido ocasión a que se nivelara el juego y tiencn que influyen en bastantes ocasiones, los guantimetras de uno y otro.

Cinco minutos después de la anotación del juego, una magnífica dentro del área vió el oportuno penalty que ejecutó Tous y lo hace directo a las manos del portero. No obstante el jugador local se le escapa el esférico y el mismo jugador local remata a la red 2-0.

Prácticamente el Menorca y se produce ante el marco local algunos jugadores de peligro, pero el Alaro sigue presionando y así se produce un corner que lanza Tous y se produce un corto un defensa menorquín. Recoge Cantallops que pasa a Crespo y éste, a la media vuelta, remata a puerta y se le escapa el balón al meta y

Luisin, muy oportuno, lleva el esférico a la red, 3 a 0.

No se amilana el equipo contrario, que vuelve a la carga y en una jugada esporádica recoge el balón Lopez, se va derecho hacia el marco, Cañellas sale a despejar con el pie y el balón va al cuerpo de Acisclo, quien con el impulso lleva la pelota hasta dentro del marco.



GERMAN a sus cuarenta y cuatro años sigue jugando y ser una de las figuras del partido

Se llevan 40 minutos de juego y a partir de este momento el Alaró queda algo desmoralizado. lo que aprovecha el Menorca para a los dos minutos antes del final, en una desgraciada jugada del meta local, dispara el delantero centro visitante, se le escapa el balón de las manos a Cañellas y acude al remate Silva, que es quien, al fin, marca el segundo gol para los menorquines. Concluyendo así el encuentro.

Hay que hacer constar que el marcador no refleja exactamente el desarrollo del partido, pues si exceptuamos los últimos veinte minutos los demás han sido de neto dominio local. Por el Alaró han estado bien Noguera en la defensa, segura, la línea media y en la delantera si exceptuamos la pesadez del arrier: Crespo, los demás cumplieron, aunque desgraciados en el tiro a puerta.

Por el Menorca, gustó la defensa y la línea media; en cuanto a la delantera, falta de rematadores. Arbitró el colegiado señor

Font que estuvo desahogado en su cometido.

A sus órdenes, los equipos formaron de la siguiente manera:

MENORCA — Mora, Timor Germán, Fedlich, Carretero, Roca; Miguel, Silva, Petrus, López y Acisclo.

ALARO — Cañellas, Matu Noguera, Pitus, Xisquet, Rosello, Tous, Luis / Crespo, Cantallops y Fullana.

## BALONCESTO

## Amplias victorias del Hispania y La Salle

### Inmejorable debut del J. Mariana

No fué muy brillante la jornada del domingo, ya que la lluvia caída en la mañana dejó en muy mal estado las pistas y terrenos de juego, haciéndose en muchos casos imposible el control del balón y en el Molinar tuvo que suspenderse el encuentro ya que el campo estaba completamente embarrado. Por tal motivo es fácil comprender que la calidad del juego fuera deficiente en la mayoría de los casos, si bien hay que destacar que pese a todo lo anteriormente expuesto, las respectivas delanteras se mostraron bastante goleadoras y ello tiene su mérito, ya que con pista y balón mojado no es fácil a veces el intento de tiro.

En la competición de primera categoría, ó sea en el Trofeo «Jenna», se produjeron las victorias de los equipos que jugaban en su propio pista, aunque en uno de ellos estuvo a punto de llevarse los dos puntos el equipo visitante. Fué éste el Español, que en su visita al Patronato, llevó a cabo un buen encuentro y si a principio del segundo tiempo parecía ser vencido por amplio margen, pronto demostró esa tenacidad tan suya, remontando un tanteo adverso, que mantuvo hasta casi el final del partido, pero fué el Patronato el que finalmente se apuntó el triunfo por 35-34, después de una ventaja en el mar-

cadó al llegar al segundo tiempo de 21-18. Molinar y La Salle, debían jugar en el terreno del primero, pe-

## Nota de la Federación Balear de Binar

Se comunica a los Sres. jugadores afectos a esta Regional, que el campeonato de Baleares de Primera y Segunda de la modalidad tres bandas, dará comienzo el próximo día 4 de Noviembre.

La inscripción para participar en dichos campeonatos, deberá efectuarse en el «Bar Ideal», sito en la calle 31 de Diciembre de esta Ciudad, en cuyo salón se disputarán dichos campeonatos.

La inscripción quedará cerrada el próximo día 1 de Noviembre.

Las bases para participar en estos campeonatos estarán expuestas en la tablilla de dicho Bar. En esta competición, además de dilucidarse el título Regional, se tendrán en cuenta los promedios generales de cada jugador, en vistas al próximo campeonato nacional de esta modalidad.

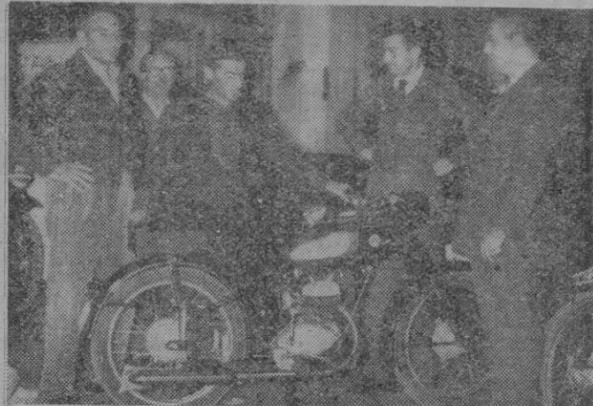
ro por estar impracticable decidieron celebrarlo en el terreno del segundo, pese a que tampoco ofrecía demasiado buen aspecto, pero si permitía un mejor desenvolvimiento. Fué superior en todo momento el conjunto local, imponiéndose sobre los visitantes que solo pudieron presentar su gran entusiasmo de siempre. Al terminar la primera mitad, el La Salle llevaba ventaja de 21-10, que aumentó en el segundo tiempo para convertirla 47-27.

El tan esperado Hispania-Lube reunió a un escaso número de espectadores, ya que muchos prefirieron quedar en su casa, dado que el tiempo no invitaba mucho a ello y la verdad no se perdieron gran cosa, a no ser el gusto que se proporciona siempre un buen resultado frente a su gran rival y más teniendo en cuenta que ello no había sido posible en aquella pista desde hacía bastante tiempo, pero el partido en sí careció de emoción, dada la gran superioridad que el domingo demostró el Hispania sobre el Lube, especialmente durante el primer tiempo, en que la marcha del encuentro hacia presagiar un tanteo de escándalo y si no llegó a producirse fué que el Lube en la segunda mitad jugó bastante mejor y si en el primer tiempo los locales consiguie-

(Continúa en la pág. siguiente)

# «La Casa de la Motocicleta» hace entrega de la primera moto regalada

Don Antonio Bergas Mas, de María de la Salud, fué el favorecido por la suerte



Don Antonio Bergas, a quien ha correspondido la moto regalada, junto con don José Mas, Gerente de la «Casa de la Motocicleta»

El lunes por la tarde, la «Casa de la Motocicleta» procedió a la entrega de la primera moto «Lube» que regala a sus compradores, con motivo de la nueva modalidad de ventas implantada por esta casa. El afortunado poseedor del número premiado, ha sido don Antonio Bergas Mas, habitante en María de la Salud, de profesión carpintero en Palma, al cual se hizo entrega del importe total del valor de la motocicleta.

El señor Bergas había efectuado la compra de la «Lube» el pasado día 14 por mediación del representante de «Lube» en Santa Margarita, don Antonio Roig.

La motocicleta premiada es una «Lube» de 99 cc., pistón plano, color negro, cromada y su precio es de 16.567 pesetas.

El señor Bergas, que aún no había salido de su asombro al ver su buena suerte, expresó su más profundo reconocimiento a don José Mayol, propietario de la Casa de la Motocicleta.

Y vaya también nuestra felicitación para el nuevo y afortunado «Tubista»

## Baloncesto

MARCADOR ofrecido por

### LA BOBINA ELECTRICA

Calle Ballester, 7 y 9  
Teléf. 6343  
Palma de Mallorca

PRIMERA CATEGORIA  
Patronato, 35 — Español, 34  
La Salle, 47 — Molinar, 27  
Hispania, 49 — Lube, 32  
J. G. P. F. C. P.

|           |   |   |   |     |     |   |
|-----------|---|---|---|-----|-----|---|
| Patronato | 3 | 3 | 0 | 132 | 92  | 6 |
| Hispania  | 3 | 2 | 1 | 140 | 103 | 5 |
| La Salle  | 3 | 2 | 1 | 105 | 104 | 5 |
| Español   | 3 | 1 | 2 | 113 | 110 | 4 |
| Lube      | 3 | 1 | 2 | 95  | 117 | 4 |
| Molinar   | 3 | 0 | 3 | 99  | 142 | 3 |

SEGUNDA CATEGORIA  
J. Mariana, 61-Hispanidad, 39  
Allianza; 0 — Gimnástico, 2  
J. G. P. F. C. P.

|            |   |   |   |     |     |   |
|------------|---|---|---|-----|-----|---|
| Bobina     | 2 | 2 | 0 | 80  | 42  | 4 |
| Hispanidad | 3 | 1 | 2 | 109 | 138 | 4 |
| Gimnástico | 2 | 1 | 1 | 14  | 24  | 3 |
| J. Mariana | 1 | 1 | 0 | 61  | 39  | 2 |
| Allianza   | 2 | 0 | 2 | 21  | 42  | 1 |

Máximos Encestadores Troficos

LA BOBINA ELECTRICA  
PRIMERA CATEGORIA  
Bonet (Patronato) 63 puntos.  
J. Servera (Hispania) 38 id.  
Marcial (Lube) 36 id.  
Gibert (Hispania) 35 id.  
García (La Salle, 34 id.

SEGUNDA CATEGORIA  
Rivas (Hispanidad) 42 puntos  
Ferrer (Hispanidad) 28 id.  
Oliver (J. Mariana) 27 id.  
Vicens (J. Mariana) 24 id.  
Villalonga y González (Bobina) 20 id.

(Viene de la pág. anterior)  
ron una ventaja de catorce puntos, en la segunda solamente pudo ser de tres.

Jugó bastante bien el Hispania, pero en muchas ocasiones no tuvo enemigo enfrente, ya que el Lube el domingo pareció como si de antemano se consideraba vencido, como efectivamente así sucedió, pese a que en un principio, llegó a alcanzar una ligera ventaja en el marcador sobre los locales.

El triunfo del Hispania fué justo, sin ningún pero que oponer y logrado después de una neta superioridad sobre su adversario. El marcador registró al final un 49-32.

Después de esta jornada, continúa en cabeza el Patronato, sin conocer la derrota y a continuación le sigue el Hispania con un partido perdido, al igual que el La Salle, siguiendo después Español y Lube, con dos derrotas y Molinar sin ninguna victoria.

En la segunda categoría, debutó el domingo el J. Mariana y este su primer partido no podía tener mejor resultado para ellos ya que la victoria conseguida sobre el Hispanidad es de la que no deja lugar a dudas. Mal enemigo ha de ser para el Bobina, gran favorito del grupo y será cosa de no perderse el choque entre ambos, ya que ha de ser forzosa-mente interesante.

En el encuentro del domingo, el J. Mariana puso de manifiesto la gran facilidad encestadora de Vicens y Oliver, con 24 y 27 puntos logrados respectivamente, siendo todo el conjunto local superior al Hispanidad en todo momento.

No llegó a disputarse el Alianza-Gimnástico, ya que a la hora de dar comienzo el Alianza solo contaba con cuatro jugadores y si bien se dió como vencedor al conjunto visitante, parece ser que la no presentación de varios elementos del Alianza fué debida a esta dichosa gripe y por tanto, caso de ser así, tendría que jugarse en fecha que oportunamente se señalará.

TONY

# El sábado y domingo se disputará el Campeonato de España por regiones

La Federación Nacional de Ciclismo facilita la formación de los equipos de aficionados y profesionales

AFICIONADOS (Distancia a cubrir 92 Km.)

EQUIPO DE VIZCAYA

1. Juan A. Elorriaga
2. Nicolás Landa
3. José M. López Caño

Suplente: Ignacio Astigarraga.

EQUIPO CATALUNA

4. Ricardo Menendez
5. Antonio Bonada
6. Juan Paris

Suplente: Juan A. Belmonte.

EQUIPO DE ANDALUCIA

7. Fabrian Arenas
8. Francisco Tarifa
9. Guillermo Fernández

Suplente: Salvador Maciá.

EQUIPO DE MURCIA

10. Fulgencio Sánchez
11. Jesús Gallego
12. Manuel Gallego

Suplente: Antonio Plaza

EQUIPO DE CANTABRIA

13. José Pérez Francés
14. Ventura Diaz
15. Angel Negrete

Suplente: Manuel Marcos.

EQUIPO DE ASTURIAS

16. Faustino Castañón
17. Lázaro García
18. Ricardo Suarez

Suplente: Juan Alcover.

EQUIPO DE BALEARES

19. Jaime Alomar
20. Antonio Carreras
21. Juan Vicens

Suplente: Miguel Mora.

EQUIPO DE ARAGON

22. Angel López Tierra
23. Adolfo Bello
24. Mariano Ariza

Suplente: José M. López.

EQUIPO DE SALAMANCA

25. Luis Alonso Luengo
26. Leopoldo Hernandez
27. Manuel Alvarez

Suplente: José Vacas.

EQUIPO DE CASTILA

28. Rogelio Hernández
29. Antonio Jimenez Pareja
30. Elias del Bario

Suplente: Angel Avilés.

EQUIPO DE CANARIAS

31. Estebán González
32. Anibal Alonso
33. Luis Fernández

Suplente: Angel Avilés.

EQUIPO DE GUIPUZCOA

34. Victorio Sagarmendi
35. José M. Aguirregaviria
36. Nicolás Iparraguirre

Suplente: Enrique Torres.

EQUIPO DE LEVANTE

37. José Meliá
38. Valentín Pérez Garcés
39. Angelino Soler

Suplente: Eliseo Azorin.

PROFESIONALES (Distancia a cubrir 115 Km.)

EQUIPO DE MURCIA

1. Andrés Martínez
2. José Pérez Lasheras
3. Ángel Guardiola

Suplente: Enrique Torres.

EQUIPO DE VIZCAYA

4. Jesús Loroño
5. Fausto Iza
6. Carmelo Morales

Suplente: Felipe Alberdi.

EQUIPO DE CASTILLA

7. Carlos Herranz
8. Julio Jimenez
9. Esteban Martín

Suplente: José Luis Castillo.

EQUIPO DE CANTABRIA

10. Julio San Emeterio
11. Emilio Cruz
12. Manuel Martín Plera

Suplente: Juan José Guijarro.

EQUIPO DE NAVARRA

13. Jesús Galdeano
14. Miguel Vidaurreta
15. Jesús Moriones

Suplente: Hsio. Vidaurreta

EQUIPO DE CASTILLA

16. Federico M. Bahamontes
17. Fernando Manzanque
18. Raul Motos

Suplente: Antonio Su...

EQUIPO DE ARAGON

19. Mariano Corrales
20. Ricardo Catalán
21. Armando Temiño

Suplente: Hilario Castillo.

EQUIPO DE BALEARES

22. Miguel Bover
23. Gabriel Mas
24. Antonio Bibiloni

Suplente: Gabriel Company.

EQUIPO DE GUIPUZCOA

25. Luis Otaño
26. José Urréstarazu
27. Jesús Daxoz

Suplente: Juan Amior.

EQUIPO DE CATALUNA

28. Bernardo Ruiz
29. René Marigil
30. Joaquín Barceló

Suplente: Juan Amior.

EQUIPO DE ASTURIAS

31. Miguel Poblet
32. Francisco Masip
33. Alberto Sant

Suplente: José Ametlle.

EQUIPO DE LEVANTE

34. José Suarez
35. Angel Rodríguez
36. Constantino García

Suplente: José Luis Rato.

EQUIPO DE ANDALUCIA

37. Antonio Jimenez Caño
38. José Gómez del Moral
39. Manuel Santiago Martínez

Suplente: Nicolás Bravo.

Los mallorquines.

(Viene de la pag. anterior)

para cubrir la baja de Miguel Bover, ya que aquel es el representante oficial. Todo caso, se debería salir Company si se tratara que sea Guillermo Timoner el que complete el trio. El equipo sería:

- Juan Bibiloni.
- Gabriel Mas.
- Gabriel Company o Guillermo Timoner.

Hoy quedará resuelta la cuestión definitiva de este equipo.

Al frente de la expedición marcha el árbitro Guillermo Díaz y en Madrid se les unirá el Presidente de la Federación, el cual ha de concurrir al Premio.

La piel sana aumenta la belleza de la mujer.



Su piel también precisa respirarse, y necesita el cuidado diario con CREMA NIVEA para que quede bella. NIVEA conserva su belleza, frescura y aspecto sano. Bien lo saben millones de mujeres. Por eso se aprecia NIVEA en el mundo entero.

Una piel bien cuidada, rebosante de juventud



Tan eficaz y tonificante porque contiene Eucerite

LABORATORIOS GUSTAVO REDER, S. A. - APARTADO 337. - MADRID

## LAS SUELAS DE GOMA CREPE



Proporcionan gran confort

Las suelas de goma crepe refinada de plantación constituyen un material inmejorable para zapatos femeninos. Elegante y especialmente confortable, esta goma pura, sin adulterar, almohadilla al pie y es completamente impermeable. Estas son las características que la hacen ideal para calzado de paseo. Tienen, asimismo, una apariencia excelente y su reparación no tiene dificultad alguna. Las suelas de goma crepe refinada de plantación están en todas las buenas zapaterías.

Se vende por: Crepe Sole Rubber Association, 15 Penchurch Street, London, E.C.1, England

## ADQUIERA Cafés Gomila Especies Gomila

Dos productos de máxima calidad

Tostadero: Obispo Cabanellas, 39  
Despacho: Sindicato, 108 - Teléfs. 6534 1744

Calzados Vulcanizados  
Señora - Caballero - Niño  
MODERNOS - GARANTIZADOS  
CALZADOS ARAGON  
Velázquez, 19



## PATINES CASA CODINA

## HOTEL pequeño o Residencia lujo

CERCA PLAYAS

INTERESA COMPRAR O ALQUILAR

Escribir: CALAFELL. — Hérces Manacor, 399. Bar. Devolveré cartas ofertas no intere en

# Continúan las obras de reforma del Calvario de Pollensa



(De nuestro corresponsal) — Siendo el proyecto de reforma y restauración trazado por el Arzobispo don José Ferragut, se continúan las obras en el Oratorio del Calvario de Pollensa.

Se ha terminado ahora el empujamiento en piedra de la bella capilla que ha quedado en armonía con las restantes reformas realizadas, quedando el Oratorio de un estilo romántico-gótico, y debidamente ambientado para guardar la imagen de Cristo Crucificado y la Virgen al Pié de la Cruz tallada de una sola pieza, obra escultural del siglo XIII.

La piedra para embaldosar que ha sido utilizada ha costado la cantidad de 20.000 pesetas.

También van muy adelantadas las obras de construcción de la vivienda destinada al donado que ha de cuidar de la conservación del Oratorio.

tivos que despiertan el espíritu. Consecuentemente, impulsados por la fuerza creadora del ambiente surgen pintores, poetas, escritores, artistas que, ansiosamente se dedican a cantar la Infinitud de dones de su tierra. Y en sus obras, indicios de afición en unas, lograditas otras, sugestivas a veces, emotivas, unas incomprendidas y otras exponentes de delicadeza suma, nos ofrecen una visión propia acertada o no acertada, una impresión de tal como ellos ven o sienten el tema tratado; y pugnan por crear un estilo que imprime una categoría, una distinción a sus lienzos.

La afición al arte pictórico parece haber renacido en Pollensa.

**ASCENSO**  
Ha ascendido al grado de Capitán de Artillería nuestro buen amigo don Pedro Crespi.

**LE FELICITAMOS.**  
**PETICION DE MANO**  
Por don Antonio Aguiló y doña Isabel Bonnin, de La Puebla, y para su hijo don Francisco, ha sido pedido a don Gabriel March y doña Magdalena Caldes, la mano de su distinguida hija Magdalena.

La boda, D. M., se celebrará en breve.

**DE ARTE**  
Felicitemos al novel artista pintor Ramón Reig, por el éxito que ha obtenido al haberle sido admitido el óleo "Ca'n Alordés", en el actual Salón de Otoño inaugurado en el Círculo de Bellas Artes.

# Tromba de agua sobre El Arenal

**EL ARENAL** (De nuestro corresponsal)

El viernes día 11 y de 3'30 a 5'30 horas de la tarde, cuyo en esta localidad una tromba de agua con gran aparato eléctrico, pocas veces vista; las calles parecían ríos, el «Torrente de Son Verdy» que pocas veces lleva agua, tajaba rebosante de líquido, junto al Club Náutico, atrastró con la arena y alga que el mar había sacado durante varios años, en el Mollet las barcas de recreo casi no pueden atracar debido a la tierra acumulada por la corriente del mentado Torrente; se dá el caso curioso que sólo llovió en El Arenal y sus alrededores.

**PARROQUIALES**  
A ruego de varias personas y aprovechando la magnificencia de nuestro periódico, les repetimos que en Salón Parroquial pronto darán comienzo las enseñanzas de lenguas, son varias las personas que se han apresurado a dicho lugar para anotarse en la asistencia de las mismas, lo recordamos pues no son siempre ocaiones tan propicias las que se presentan para este fin, nos han dicho que cuantas más personas acudan más económica saldrá la escuela a que nos referimos será junto a la iglesia en el mentado salón.

**NEUEA MAESTRA**  
Ha sido destinada a la Escuela unitaria de niñas de esta población parte de (Palma), la maestra Nacional doña Teresa Pons. Le deseamos una grata estancia entre nosotros y mucho acierto en su cometido.

**VIAJEROS**  
Con el fin de pasar unos días

en Barcelona, salió para la citada ciudad, el Alcalde de Barrio, don Manuel Soler Montero. Feliz viaje.

**ENFERMOS**  
Desde hace varios días guarda cama el Sargento de la Guardia Civil, Comandante de Puesto de esta localidad, don Agustín Seguí Torrens. Le deseamos un total y pronto restablecimiento.

También se encuentra enfermo el joven don Manuel Muñoz Torrero-Martínez. Igualmente le deseamos pronta curación.

**BAUTIZO**  
En la parroquia de Nuestra Señora de la Lactancia, recibió las aguas regeneradoras, el niño Francisco José, hijo de don Salvador y doña Francisca Yolanda.

## «BOLETIN DE ESTADISTICA»

De la Dirección General del Instituto Nacional de Estadística y por conducto de su Delegación en esta ciudad hemos recibido el «Boletín de Estadística», con datos correspondientes a los pasados meses de agosto y septiembre últimos.

Esta interesante publicación que contiene información nacional y extranjera sobre diversos aspectos lleva en su primera parte, o sea la nacional, resúmenes estadísticos sobre población, cultura, sanidad, producción y consumo, comercio y transportes, comunicaciones, finanzas, trabajo y acción social, precios y coste de la vida y en cuanto a la información extranjera datos reproducidos del «Boletín Mensual de Estadística», publicación de la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas, correspondiente al mes de agosto de 1957.

Acompaña a esta publicación, un Suplemento conteniendo interesantes trabajos sobre organización, investigación, y actividades estadísticas, en el cual han colaborado prestigiosas firmas del mencionado Instituto.

# ¡ COLORES SOLIDOS !

lave sin temor...

El hilo **MERCER CADENA**, en una amplia gama de colores de moda, con absoluta garantía de solidez, hará desaparecer su temor de que la costura, al lavado, se decolore.

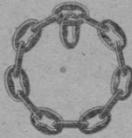
Si es **MERCER CADENA**, es sólido...

**MERCER CADENA**, un producto de Hilaturas de Fabra y Coats. En tubo de 90 yardas modernísimo de plástico. Con faja protectora y ventanilla proporcionada para la perfecta visibilidad del color.

Se presenta también en tubos de 500 yardas y carretes de 400 yardas.



para coser mejor.



## MERCER CADENA

C. A. HILATURAS DE FABRA Y COATS

# CULTURA y ARTE a su alcance...

POR CORRESPONDENCIA



**CULTURA GENERAL**  
**ORTOGRAFIA**  
**DIBUJO**  
**SOLFEO**  
**ACORDEON**



RELEVANDOSE HASTA EL LIMITE DE SUS APTITUDES PERSONALES ASEGURARA SU BIENESTAR!

Otros cursos CCC  
IDIOMAS polyglottos CCC • INGLES • FRANCÉS • ALEMAN  
CONTABILIDAD • TRIBUTACION • CALCULO MERCANTIL  
REDACCION COMERCIAL • CONTABLE ADMINISTRADOR  
TAQUIGRAFO CORRESPONSAL • MECANOGRAFIA • TAQUIGRAFIA  
RADIOELECTRICIDAD  
Para la mujer CORTE Y CONFECCION *Femina* CCC

CONFIE en la incomparable organización CCC como han hecho más de 200.000 alumnos maravillados y, desde las primeras lecciones, se convertirá usted en otro entusiasta.

**CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA**

APARTADO 108 - 49 - SAN SEBASTIAN

Oficinas: MADRID, Recreo 11 - BARCELONA, Av. de la Luz, 48  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

----- CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON -----

Deseo información GRATIS sobre el curso de \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Señas \_\_\_\_\_

Remítase a CCC Apartado 108 - 49 - San Sebastián.

----- Población -----

## Fomento del Turismo

EXCURSION «PUIG DE'N FARINETA», «TORRE CALA AMBASSET»

Para el domingo próximo día 27 se organiza esta magnífica excursión, con salida de los autocares del local social a las ocho de la mañana directamente a S'Arraco, para iniciar la marcha a pié hacia la «Font de'n Bosch», donde se desayunará, prosiguiendo luego la marcha hasta la cuspide del «Pug de'n Farineta», desde donde se divisa soberbia panorámica. Se descenderá por la «Font de'n Mores» y por «Ca'n Tomeu», se marchará hasta la Torre de Cala Ambasset y finalmente, por un nuevo sendero construido muy cerca del mar, se continuará hasta San Telmo, lugar señalado para almorzar.

Al atardecer se tomarán los autocares de regreso a Palma, a donde se llegará aproximadamente a las siete noche.

Comida individual. Kilómetros a pié, alrededor de 12. Plazas limitadas.

## COMEDORES ESCOLARES

Por Orden de la Dirección General del 4 de los corrientes (B. O. del 17 de octubre), se dan normas para la petición de subvenciones en concepto de Comedor Escolar. Pueden solicitarla las Escuelas Nacionales del Estado, las de Patronato de carácter público y las Subvencionadas, declaradas así por Orden Ministerial.

Todas las instancias deberán ajustarse al modelo que inserta el Boletín Oficial y el plazo de presentación de ellas en las Oficinas de la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria finalizará el próximo seis de noviembre. Es condición indispensable para optar a la subvención el dar comida caliente.

## LENCERIA BALEAR

San Nicolás, 25 - Ent.º

Liquidación, a precios de fábrica, de infinidad de artículos para señora y niños

**ACUMULADORES AUTOBAT LICENCIA BOSCH**  
CARGADOS EN SECO, producidos bajo Licencias, Patentes y Procedimientos de la firma R. BOSCH G. m. b. H. de Stuttgart (Alemania).

Que puede Ud. guardar en almacén a disposición del cliente, sin envejecer, ya que entran en servicio cuando Vd. los llena de electrolito.

**AUTOBAT LICENCIA BOSCH**

Fabricados por AUTO ELECTRICIDAD S.A.

Lo más seguro

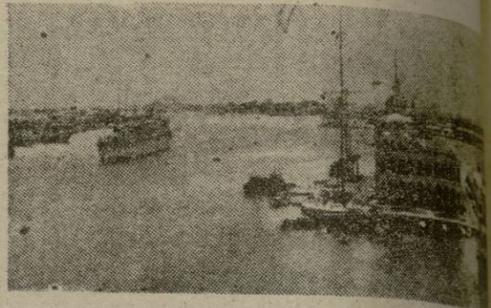
CONTRA LA SEBORREA (CASPA) CAUSA PRINCIPAL DE LA CALVICIE DEL BABELLO ES COMBATIRLA MEDIANTE PRICIONES DIARIAS DEL QUERO BABELLUO

# Diplonina

EXTRACTO ANTISEBORREICO

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

## EL HERMANO GEMELO DEL CANAL DE SUEZ



Canal de Suez

La sociedad "Akermans"—una de las tres firmas extranjeras encargadas por la antigua Compañía Universal del Canal de Suez de realizar el octavo programa—acaba, en efecto, de reanudar las mencionadas obras, suspendidas como consecuencia de las hostilidades.

Como se recordará, las consideraciones que motivaron la ejecución del octavo programa, son análogas a las que justificaron los siete programas anteriores de mejoras a saber:

a) AUMENTO DE TRAFICO.—Durante el año 1954, el tráfico de navíos por el Canal de Suez fue dos veces mayor que en 1900 y 30 veces mayor que los comienzos de la explotación.

El rápido incremento del tráfico registrado desde 1946 se debe, en primer lugar, al desarrollo de los transportes de aceites minerales procedentes del golfo pérsico.

b) AUMENTO DEL TONELAJE DE LOS NAVIOS.—El tonelaje de los navíos que transitan por Suez no ha cesado de aumentar.

c) AUMENTO DEL CALADO DE LOS BUQUES.—La explotación del "supertanker" de gran capacidad de carga resulta más económica que la del "tanker" medio. De ahí que todos los nuevos buques de tal categoría puedan cargar

### UN «OCTAVO PLAN» ABRIRÁ EL PASO DEL CANAL DE SUEZ A LOS «SUPERTANKERS»

Las obras iniciadas en 1955 no terminarán hasta finales de 1959 y costarán 16 millones de libras  
Por GABRIEL DIAB

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-INTERCONTINENTAL. Prohibida la reproducción total o parcial.)

**PORT SAID.**—En reciente conferencia de prensa celebrada con motivo de la adquisición de una draga moderna, el ingeniero Mahmud Yunes, presidente del Consejo de Administración del Organismo del Canal de Suez, anunció que el referido organismo proseguirá las obras de mejora del canal, conocidas bajo la denominación de «octavo Programa».

garse a 37 pies de calado e incluso más.

El séptimo programa se proponía abrir paso con toda seguridad a los navíos de 35 pies de calado en lugar de 34 pero de hecho, los

primeros transítos de buques de 34 pies y 6 pulgadas, se registraron en 1954 y, durante los primeros meses de 1955 algunos transítos de navíos de 35 pies.

#### CARACTERÍSTICAS DEL OCTAVO PROGRAMA

Los elementos esenciales del octavo programa, en vías de ejecución, son:

1.º—APERTURA DE DOS CANALES AUXILIARES, uno al sur de Port Said, el otro al sur del Gran Lago Amargo cerca de la estación de Kabret.

(Estas dos nuevas vías facilitarían la organización de los convoyes y permitirían superar las dificultades planteadas por el aumento del número de navíos.)

2.º—ENSANCHE DEL CANAL—20 metros—entre los kilómetros 134'5 y 157'5.

3.º—ACONDICIONAMIENTO GENERAL DEL LECHO DEL CANAL para adaptarlo al tránsito de los buques de 36 pies de calado y que navegan a la velocidad de 13 kilómetros por hora.

4.º—MEJORAS ANEXAS—En su conjunto, el octavo programa presupone la extracción de 75 millones de metros cúbicos por parte de las tres empresas especializadas en tales trabajos: Holma, Akermans y Alv, así como el derribo y la reconstrucción de 65 kilómetros de revestimiento de ambos ribazos.

Estos datos se establecieron luego de haber tomado numerosas medidas sobre grandes navíos en tránsito, completándose ulteriormente mediante experiencias con modelos en miniatura realizados en un laboratorio hidráulico.

Efectuadas durante tres años, las experiencias abarcaron problemas relacionados con la potencia necesaria a la propulsión de los buques, con las velocidades de la contracorriente, con la baja del nivel del agua y con el embarrancamiento de los navíos durante su tránsito.

Iniciadas el 20 de marzo de 1955, las obras del octavo programa, deberán terminarse hacia últimos del año 1959. Los gastos pre-

visitos ascienden a 16 millones de libras egipcias.

#### LA DERIVACION DE PORT SAID

Esta mide 2.400 metros de longitud y su profundidad garantizada es de 12'50 metros, dado que los dragados llegan hasta 14 metros. Su anchura, medida a 11 metros de profundidad, oscila entre 75 y 100 metros. La derivación desemboca, al norte, en el lago Hussein, del que constituye una prolongación y, al sur, empalma con el canal marítimo, en el kilómetro 7'5.

Para establecer su profundidad definitiva, habrá que extraer unos 7 millones de toneladas de tierra. Los primeros planes preveían que los trabajos durarían 19 meses y que la puesta en servicio tendría lugar a fines de 1956.

Así, el 26 de julio de 1956, fecha de la nacionalización, se había dragado un total de 4.500.000 metros cúbicos, es decir, más del 56 por ciento del total previsto.

Hace dos semanas, la sociedad "Akermans"—inicialmente encargada de abrir este "By-pass"—ha reanudado a petición del organismo del Canal de Suez, aquellos trabajos, y espera finalizarlos hacia el 15 de noviembre próximo.

#### Y LA DE KABRET

La desviación de Kabret, consta de un canal, dragado a menos de 13'50 metros bajo el nivel actual del Pequeño lago. Su anchura alcanza 90 metros, a 11 metros de profundidad.

Desemboca, al norte, en la zona del fondo del Gran Lago y empalma hacia el sur, con el canal marítimo, en el kilómetro 118'5, en los límites del puerto de señales de Kabret. Esta vía evitará las

pérdidas de tiempo registradas en el momento de la puesta en marcha de los convoyes del norte fondeados al sur del Gran Lago.

Estos trabajos exigieron el dragado de nueve millones de metros cúbicos de tierra y duraron aproximadamente un año.

Por lo demás, el 26 de julio de 1956 estaban casi finalizados y la sociedad holandesa "Holma", encargada de efectuarlos, consiguió, hacia comienzos de septiembre de 1956, la derivación al organismo del Canal de Suez... un mes antes de retirar todo su material de la zona.

#### ENSANCHE DEL CANAL

El 26 de julio de 1956 se había ejecutado un total de 700.000 metros cúbicos de excavaciones en terreno seco con vistas a ensanchar el canal en 20 metros, entre los kilómetros 134'5 y 157'5.

En la actualidad, la sociedad "Akermans", cumpliendo órdenes del Organismo del Canal de Suez, ha reanudado el trabajo en tal zona y espera dar término a las obras hacia el día 30 de septiembre de 1959.

#### ACONDICIONAMIENTO GENERAL DEL LECHO DEL CANAL

Las obras de acondicionamiento general del lecho del canal con objeto de adaptarlo al tránsito de navíos de 36 pies de calado, debían ser adjudicadas a fines de julio de 1956 por cuenta de la antigua compañía... pero la nacionalización intervino el 26 del citado mes.

Posteriormente, animado por el deseo de ultimar el octavo pro-

grama, el Organismo del Canal de Suez fijó una nueva fecha de septiembre de 1956, es decir, la fecha límite fijada para abrir las inscripciones, por la compañía, la "Alv", acordado su oferta al Organismo.

Sin embargo, el trabajo aplazado una vez más por las hostilidades y, por el momento, no se ha tomado ninguna medida respecto a este octavo programa.

#### MEJORAS ANEXAS

En fin, para facilitar el tránsito de navíos de 36 pies de calado, el octavo programa prevé distintos trabajos anejos al canal y de la rada de Port Said; de la "travesía" del Lago Amargo y del apartado Lago Timsach.

b) Acondicionamiento de entrantes existentes o construcción de otros nuevos que permitan estacionar a lo largo de estos elementos demasados los barcos remolcados que deben mantener la velocidad normal de los convoyes.

Al mismo tiempo, el ancho del gran canal resulta insatisfactorio. Hasta la fecha, la profundidad de éste ha aumentado puntualmente, pues el agua constituye un banco de arena que disuelve progresivamente la profundidad pasó de 7 metros en 82 años, pero la obra se encuentra estabilizada.

Hasta el 26 de julio de 1956 sólo se había realizado un trabajo de ese tipo a cargo de una empresa local, entre los kilómetros 64'450 y 65'350. En el resto de las obras, no se ha tomado decisión alguna.

En fin, el Organismo del Canal de Suez ha abierto un concurso con vista a la realización de obras de dragado del canal y de la rada de Port Said, así como de la travesía de los Lagos Amargo. Los trabajos proyectados deben comprender la "extracción de la evacuación" con dragado de unos 1.500.000 metros cúbicos de tierra.

## EL MONO ABSTRACTO

Por M. DIEZ CRESPO

NADA menos que en una galería del Instituto de Arte Contemporáneo de Londres, se ha presentado una exposición de cuadros pintados por un chimpancé, llamado «Congo». Uno de los profesores de Historia Natural más distinguidos y notables de Inglaterra, el doctor Nuxley, pronunció un discurso el día de la reciente apertura de dicha exposición. La crítica británica, ha enjuiciado los cuadros. Desde el «Times», a la última revista unos se expresan de manera irónica. Otros hasta hacen «pinitos» sobre arte abstracto. Que es el nombre, ya establecido en el mundo actual, para definir, o encasillar, toda pintura que no tiene pies ni cabeza. Como si las abstracciones, no fueran a fin de cuentas, una forma de la realidad más pura, tan pura, que apenas puede darse en este mundo. A este respecto, convendría recordar que Santo Tomás dice: que el lenguaje angelino se verifica, en una abstracción del espacio y el tiempo. Pues bien, nada más o nada menos que un chimpancé ha logrado «inquietar» a la crítica inglesa, o si se quiere, movilizarla, en los resultados de su «ingenio» elemental. No cabe duda de que el llamado arte abstracto, ha logrado procellosamente, lo más distinguido del reino animal. Lo que prueba su ausencia de alma, de calor humano, personal y definido, que es lo contrario de toda obra de arte. Las noticias que a nosotros llegan, vienen a ser que «Congo», coge los pinceles y los desliza caprichosamente sobre el lienzo, o el papel, consiguiendo extrañas formas multicolores, que dan la impresión de cuadros pintados por «artistas» oscuros, abstractos a fuerza de pura inocencia, y ajenos a abstracciones fundamentales que pintan como autómatas, y no como personas. Para mí, esta experiencia del mono pintor, es un ejemplo triste, pero saludable, para ir—con buena voluntad—buscando un desenlace de arte moderno. No cabe duda que estas convulsiones del arte pictórico, han llegado

a ciertos pintores y en determinado momento, a tener un verdadero interés. Pero ese «cierto momento», ya pasó. Pertenece a un pasado reciente, que pudo tener carácter de experiencia. Una especie de toma de la Bastilla, que esperaba—entre vagos sueños—, la aparición de Napoleón. Ahora bien, esa falsa explosiva, revolucionaria, se prolonga con exceso. Y toda «revolución», tiene, para ser auténtica, que tener su tiempo medido. Si se pasa de la raya ha perdido el valor de su dramática higiene, de la que se esperaba un estado social, o artístico superior. En este sentido la prolongación de ese arte abstracto, nos ha hecho llegar a unos momentos, en que sólo vemos en la pintura de nuestros días, el resultado de un automatismo, del que es fiel modelo la exposición y las «dotes», del chimpancé «Congo».

En cierta ocasión decía Paul Claudel, a Jacques Niviere, que los autómatas, le producían un horror histórico. Porque el autómatas, sin alma y sin destino, solo podía imitar vagamente, los gestos de la vida. Y no estaremos llegando en el arte a ser imitadores de esos gestos, descendiendo de nuestra condición de hombres, a momentos de un «cuaternario», falsificado? Es indudable que cuando el hombre primitivo buscaba la caverna, buscaba sin saberlo, su «consolidación». Era lo único de que disponía, para su comodidad. Lo triste es, que cuando el hombre de hoy, busca su destino, se agarra al «desconsuelo», como un pobre autómatas, que ha olvidado los hechos más esenciales de la civilización, y sus dramáticas experiencias. Tal es el caso, de ciertos «existencialistas», que buscan la cueva, o de otros de la banda opuesta, amigos del «confort» que viene a ser como dice el ensayista polaco Weildé, solo bienestar, o comodidad racional: automatismo, frialdad, en ambos sectores. He aquí, que el arte, desaparece, cuando desaparece el estilo, en su sentido lo destruyen las fuerzas mecanizantes.

Cuando le faltó la unidad humana integral, de que hablaba Baudelaire.

Yo pienso un poco sobre esa «agraciosa» exposición del chimpancé británico, cuyos cuadros han sido también reproducidos en periódicos y revistas, sin que—la verdad—desmerezcan mucho de otros nacidos en estos años, de la especie humana. Y termino estas líneas, con unas palabras de Kleist: el arte no podrá salvarse, si no hace un sacrificio explícito. Así, se salvará. Y en este caso, el hombre completo, dotado de alma, con destino suyo, habrá triunfado sobre el héroe mecánico...

**Material de maniobra para baja tensión. Para armarios, cuadros de mando, pupitres e instalaciones industriales, etc.**

**AEG**  
IBERICA DE ELECTRICIDAD, S.A.

## Necesidad de un nuevo lenguaje político

Por JUAN CARLOS VILLACORTA

**T**ODOS conviene ya en la necesidad de modernizar nuestro lenguaje político. Tenemos que hablar con palabras nuevas si queremos que nos entiendan, pues la comprensión se verifica siempre a un cierto nivel de sensibilidad.

Planteo así un problema que tenemos que resolver. Nuestro lenguaje es anacrónico y nuestra sintaxis se ha quedado vieja. Vivimos bajo la presión de enormes masas de retórica inútil y vana y cuando queremos palabras desgastadas por el uso es lo mismo que si clamásemos en el desierto.

Ya es sabido que el lenguaje sirve al pensamiento en forma tal que entre uno y otro se establece una suerte de interacción fecunda hasta tal punto que la expresión modula a veces el pensamiento del mismo modo que el pensamiento reclama su propia sintaxis.

Pues bien, crea que nuestra tarea concreta es la de imaginar al nivel de nuestra tradición ideológica, una solución actual pero que no menos nos acerca el deber de inventar un nuevo lenguaje. La sangre de mi espíritu es mi lenguaje, afirmaba don Manuel de Unamuno en el primer

verso de uno de sus más bellos sonetos. Y como yo estoy seguro de que nuestro espíritu sigue vi- viendo nuestro lenguaje ha de revestirse de esa vida nueva, pues de esa manera servirá más cumplidamente la misión para la que fue inventada, es decir, para fomentar la concordia y la amistad.

Nuestra amistad, derivada de un común sentimiento político y de la comunión en ciertas posiciones doctrinales, exige una nueva letra o si se quiere, una nueva forma, si bien la sangre sea la misma, el mismo el pábulo nutrió pero otro el hábito capaz de integrar las vigencias mentales de nuestro tiempo.

Ese lenguaje ha de ser poético pero también técnico. Ha de estar dictado por la fe pero, al mismo tiempo, por el rigor. Ha de servir para suscitar una ilusión pero también para estar dignamente en nuestra concreta circunstancia de hombres de 1957, en un mundo cuyas demandas de conciencia y responsabilidad son cada día mayores y más urgentes.

El lenguaje político sufre con el tiempo desviaciones, empobrecimientos y riesgos por la sencilla razón de que es una invención

esencialmente humana. Un lenguaje político fundado otra vez en ese proceso que articula una empresa fundacional; un lenguaje primero; depurando, en una tercera instancia, lo que es definitivo, convirtiendo el lenguaje en carne y sangre del pueblo. Cuando pienso en el lenguaje de España en que fueron hechas palabras tan nobles como «nobleza», «seseo», «grave» y «jotismo» y recuerdo del ayer la poesía tan hermosa que se edificó al nivel de la conciencia me conforta el pensamiento de que otra vez España podrá a encontrar para el futuro de su tiempo en su lenguaje, un lenguaje que sea un lenguaje, cargado de espíritu y de vida. El Señor, que quiso ser hombre, trató de encontrar un lenguaje que sirva para que los hombres, los camaradas, los amigos, los que vinieron superior, a la mítica concordia y comprensión del «tu» descubran y descubran su «yo» para luego hablarse todos sin confundirse en la vida.